

# TEATR

i życie  
wytworzone

CENA  
**2**  
ZŁOTE

MAJ - CZERWIEC



Z - K O S M O W J K 1 -



# Oświęcim-Praga

— to samochód,  
który zadowala najwybredniejszych.

**Oświęcim-Praga**

Warszawa, Wierzbowa, róg Fredry



*Norma Shearer*

*Fot. Metro-Goldwyn*



# TEATR I ŻYCIE WYTWORNE

ROK V

CZASOPISMO ILUSTROWANE

Maj—Czerwiec

REDAKCJA I ADMINISTRACJA: WARSZAWA, JAKUBOWSKA Nr. 14. TELEFON 10-12-85.

TREŚĆ NUMERU: Sztuka na uwięzi — *X.* W Automobiliźmie bez zmian — *Inż. R. Morsztyn.* Rosynant i koń mechaniczny — *Bruno Winawer.* Trochę o modzie. W królestwie pyjamy — *Well.* Pocałunek — *Artur Savage.*



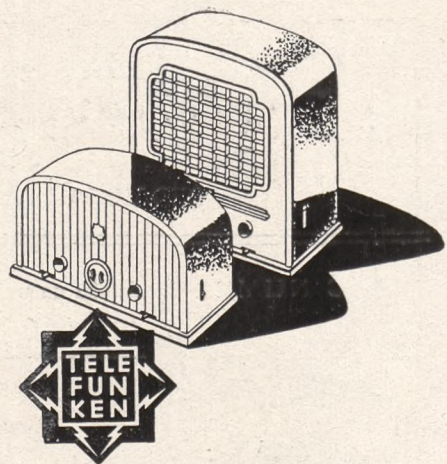
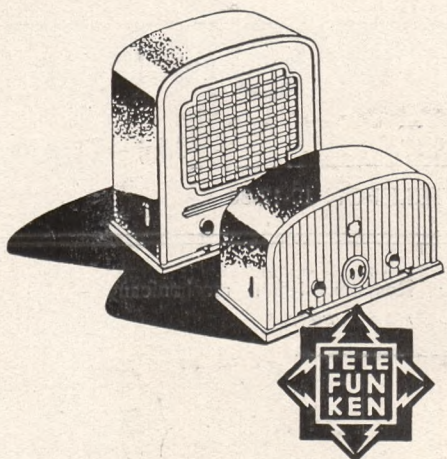
Jeden z największych przemysłowców automobilowych świata, p. André Citroën, gość w Warszawie z okazji otwarcia wystawy samochodów „Citroën” w Bagateli

# TELEFUNKEN

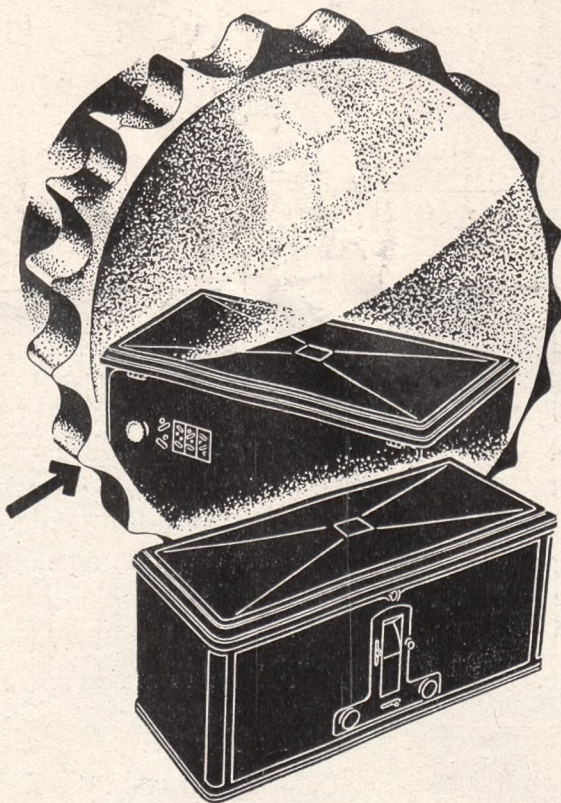
RADJOODBIORNIK

D L A

NAJWYBREDNIEJSZYCH



Kto chce posiadać  
najsprawniejszy radjo-  
aparatus, winien wybrać  
jeden z radjoaparatusów  
Telefunken



Kto chce posiadać  
najsprawniejszy radjo-  
aparatus, winien wybrać  
jeden z radjoaparatusów  
Telefunken

Odbiór dalekosiężny przy pomocy radjoaparatusu zależny jest w znacznej mierze od warunków miejscowych i rodzaju anteny. Radjoaparatus Telefunken i w warunkach niekorzystnych umożliwia dobry odbiór dalekosiężny. Posiadając odbiornik Telefunken, zawsze ma się bogaty wybór programów licznych radjostacji. Warunki odbioru zmieniają się teraz często wskutek budowy nowych dużych stacji nadawczych. Dlatego też Radjoodbiornik Telefunken został wyposażony w specjalny przyrządu do zwiększania selektywności, wskutek czego odtwarza muzykę i mowę tak naturalnie, jak gdyby audycje odbywały się w tym samym pokoju. Dzięki zastosowaniu odpowiedniego wzmacniacza, przeszkody atmosferyczne dają się odczuwać bardzo słabo, dlatego też odbiór przy pomocy tych aparatusów daje zadowolenie każdemu wybrednemu miłośnikowi muzyki.



R A D J O

# TELEFUNKEN





Wspaniali ludzie pasją do zębów Chlorodont Silka - Plac

Fot. Metro-Goldwyn-Mayer

# CHLORODONT

PASTA DO ZĘBÓW, WODA DO UST, SZCZOTKI DO ZĘBÓW



## P A C K A R D TO WÓZ NA DŁUGIE LATA

PACKARD dnia dzisiejszego jest wytworem trzydziestoletniej wytrwałej pracy technicznej i artystycznej. Zalety motoru i piękna linja tego wozu znane są na całym świecie. Słowo Packard stało się synonimem elegancji i żaden wóz wysokiej klasy nie może dorównać popularności Packarda.

Z pośród samochodów najwyższej klasy Packard jest wozem najekonomiczniejszym.

PROSIMY O PORÓWNANIE CEN!



# P A C K A R D

## A M E R I C A N - A U T O

WARSZAWA, BELWEDERSKA 16, TEL. 8-03-60.

---



SZANOWNA PANI!

O piękności cery nie powinien decydować przypadek. Cerą należy się zająć planowo i rozważnie. Tylko najlepsze środki zasługują na Pani wybór.

Płyny do pielęgnowania twarzy, kremy i pudry, wytwarzane przeze mnie, są wyrobami wyższego stopnia, ponieważ składają się na nie rzadkie i szlachetne produkty. Stosowane właściwie, zapewniają cerze Pani nieograniczoną świeżość i młodzieńczą elastyczność.

Preparaty moje otrzyma Pani w każdej pierwszorzędnej perfumerji i w każdym składzie aptecznym.

*Helene Persl*

*Preparaty Helene Persl  
są doskonałe Zula Pogorzelska*

Kremy  
Wody do twarzy  
(dla każdej cery)  
Pudry  
Masaże parafinowe  
i radioaktywne  
„Müd Radio”



PREPARATY  
KOSMETYCZNE

*Helene Persl*

PREPARATY  
KOSMETYCZNE

WIENIEN - BERLIN - LONDYN

Jen. Przedst. na Polskę i w. m. Gdańsk. Lab. Chem.-Kosmet. „Dosiré” Kraków (Skrytka poczt. 210)



Nakład – oficjalnie stwierdzony przez Polski Związek Reklamowy – wynosi 25,000 egzemplarzy.



# Teatr i Życie Wytworne.

ROK V

CZASOPISMO ILUSTROWANE

Maj – Czerwiec

REDAKCJA I ADMINISTRACJA: WARSZAWA, JAKUBOWSKA Nr. 14. TELEFON 10-12-85



*P. Janina Romanówna, artystka teatrów Szyfmanowskich w pięknym roadsterze marki „Skoda”*

*Fot. St. Brzozowski*



Pp. Garczyńska i Różycki dają koncert gry w sztuce A. Hertza „Pod falami” w teatrze Nowym Fot. J. Malarski

## SZTUKA NA UWIEZI

Nadługo jeszcze przed wojną światową utarło się na Zachodzie przekonanie, że w sztuce teatralnej «lux ex orjente lucet». Operę i balet rosyjskie stawiano wszystkim za wzór, gościnne wysłepy teatru Stanisławskiego były właściwie tryumfalnym pochodem przez sceny Zachodniej Europy. Wsparty na talentach tej miary pisarzy, jak Gogol, Ostrowski, Dostojewski, później Czechow, Mereżkowski i inni, teatr rosyjski z zadziwiającym pietyzmem opracowywał klasyczne dzieła zagraniczne, jednając sobie uznanie na całym kulturalnym świecie.

Po rewolucji znaczny odłam pracowników teatru zdołał wydostać się poza granice kraju. Artyści ci utworzyli kilka zespołów i wędrują stale po większych ośrodkach emigracji rosyjskiej. Są to epigoni teatru rosyjskiego, żyjący odbłaskami dawnej sławy.

Teatr w Rosji od czasu przewrotu rewolucyjnego przeżył niejedno przesilenie artystyczne. Początkowo bolszewicy otoczyli teatr staranną opieką, nie zabierając głosu w sprawach artystycznych. Nie mogąc dać tłumom «panem», starali się dostarczyć chociażby «circenses».

Dopiero po paru latach, gdy poczuli się zupełnymi panami sytuacji, zabrali się bolszewicy do gruntownej reorganizacji teatru. Rozpoczęła się energiczna walka z «burżuazyjną» ich zdaniem sztuką. Większość dzieł klasycznego repertuaru uznano za szkodliwe i wyrugowano raz na zawsze. Powstał równocześnie kłopot z wypełnieniem luk w repertuarze. Twórczość pisarzy komunizujących stała na tak przerażająco niskim poziomie, że kierownicy teatrów nie wzięli się na wystawianie tych sztuk.

Rozpoczęło się więc gwałtowne dostosowywanie dawnego repertuaru do nowych potrzeb. Bezceremonialnie prze-

robiono niejedną sztukę, cynicznie wypaczając intencje autora, zachowując jego nazwisko na afiszu.

Dopiero po kilku latach znacznych wysiłków udało się bolszewikom stworzyć własny repertuar. Pysznąc się temi «zdobycami kulturalnymi», bolszewicy pokryjomu przyznają wyższość artystyczną dawnej, «burżuazyjnej» sztuce. Inaczej przecież nie da się wytłumaczyć istnienie t. zw. «teatrów akademickich». Teatry te posługują się prawie wyłącznie repertuarem przedwojennym i w metodach inscenizacji trzymają się dawnych zasad.

W dziedzinie opery i baletu bolszewicy nie potrafili stworzyć nic nowego. Liczne premjery, skwapliwie zachwalane przez prasę oficjalną, nie spotkały się z życzliwym przyjęciem publiczności. W repertuarze został utrzymany ze względów prestige'owych jedynie balet «Czerwony mak», grywany na galowych przedstawieniach.

«Teatry akademickie» cieszą się niezwykle powozeniem, bilety są systematycznie wyprzedane na kilka dni zgóry.

Teatrów operowych posiada Moskwa aż trzy: teatr Wielki, filia tego teatru (dawny teatr Zimina) i teatr operowy imienia Stanisławskiego w gmachu przy B. Dmi-trowce. W tym samym gmachu pracuje «teatr muzyczny» imienia Niemirowicza-Danczenko.

Wszystkie teatry operowe idą dawnym repertuarem i rewolucja nie miała właściwie żadnego wpływu na ich zawartość artystyczną.

Natomiast wszystkie teatry dramatyczne (a jest ich w Moskwie bardzo wiele) są właściwie ekspozyturami działu propagandy partii komunistycznej. Jedyne teatr Artystyczny (dawny teatr Stanisławskiego) utrzymał w repertuarze parę dawniej granych sztuk — «U wrat carstwa» Hamsuna, «Na dnie» Gorkija i «Car Feodor» A. Tołstoja. Poza ten repertuar jest całkowicie poświęcony aktualnym zagadnieniom polityki komunistycznej. Zachowała się w teatrze dawna staranność przygotowania sztuk, reżyserja i wykonanie aktorskie są bez zarzutu, wszakże sam teatr utracił dawny charakter świątyni sztuki. Autorzy, reżyserowie, aktorzy, nawet dekoratorzy, — wszyscy są właściwie tylko urzędnikami tej placówki agitacyjnej. Nie oszczędzono nawet stylowej sali teatru, — wszystko jest upstrzone hasłami politycznymi.

Dawny teatr dramatyczny Niezłobina został zamieniony na «2 teatr Artystyczny». Poziom reżyserji i wykonania jest wysoki, repertuar — wyłącznie agitacyjny.

Fot. J. Malarski

Z pośród pozostałych teatrów dramatycznych na czoło wysuwa się teatr Mejercholda, oparty na tendencjach wybitnie futurystycznych. Najbliższym współpracownikiem Mejercholda jest znany poeta - futurysta Majakowski. Taki teatr ma rację istnienia oczywiście tylko w Rosji, gdzie państwo chętnie płaci koszty wszelkich eksperymentów, mogących przeciwstawić się zniechęconej sztuce «burżuazyjnej». Interesujące jest również założenie teatru «Semperante», w którym ro-



P. Baliszewski jako pasterz w „Suiteziance” Morawskiego, wystawionej w teatrze Wielkim

la autora sprowadza się do dostarczenia scenarjusza. Treść poszczególnych ról improwują sami aktorzy. Ponieważ nie wszyscy aktorzy są geniuszami, taki eksperyment powoduje czasami efekty zgoła groteskowe.

Istnieje w Moskwie nawet Music-Hall, mieszczący się w gmachu dawnego cyrku Nikitina. Zewnętrzna strona rewji jest nieco podobna do wzorów zachodnio-europejskich. Taki sam zespół girls, takie same kuplety solistów. Jednakże nawet przybytek podkasanej muzy nie jest wolny od polityki. Treść rewji jest wybitnie agitacyjna, zaś w wielkim finale wyjeżdżają na scenę armaty i karabiny maszynowe.



Osobna wzmianka należy się publiczności teatrów moskiewskich. Teatry są codziennie przepełnione mimo powszechnej nędzy. Większość biletów zresztą jest bezpłatnie rozdawana robotnikom i żołnierzom. Jakkolwiek procent inteligencji jest zazwyczaj w teatrze nikły, publiczność w swej masie reaguje bardzo żywo na treść spektaklu, ulubieńców swoich darzy często gorącymi owacjami. Kryzys mieszkaniowy i upadek higieny daje się jednak mocno we znaki w teatrze, — atmosfera panuje na widowni tak skondensowana, że uczęszczanie do teatrów moskiewskich jest zawsze połączone z pewnym elementem samoparcia się.

*Henryk Małkowski w sztuce „Droga do piekła”*



*Świetny zespół Teatru Małego w sztuce Z. Kaweckiego „Droga do piekła” z Romanówną, Maszyńskim i Małkowskim na czele*

## KONKURS PIĘKNOŚCI

Doroczna re-  
wja najpiękniej-  
szych samocho-  
dów, organizo-  
wana przez Au-  
tomobilklub Pol-  
ski, wzorem lat  
ubiegłych, zgro-  
madziła w alejach  
parku Paderew-  
skiego nietylko  
elitę publiczności  
stołecznej, lecz  
i esencję estetyki  
samochodowej, —  
owoc wspólnych  
wysiłków prze-  
mysłowców, kon-  
struktorów i ar-  
tystów.

Porównanie  
z prawzorami lat  
ubiegłych wyna-  
goda oczywiście na korzyść ostatniego konkursu. Zanikło dążenie  
do przejawskawionych, ekscentrycznych kształtów, zarys samo-  
chodu stał się bardziej wyrafinowany, bardziej dystyngowany.  
Utrzymała się tendencja w kierunku obniżenia samochodu, ze  
względów nietylko estetycznych, lecz i praktycznych korzystna.



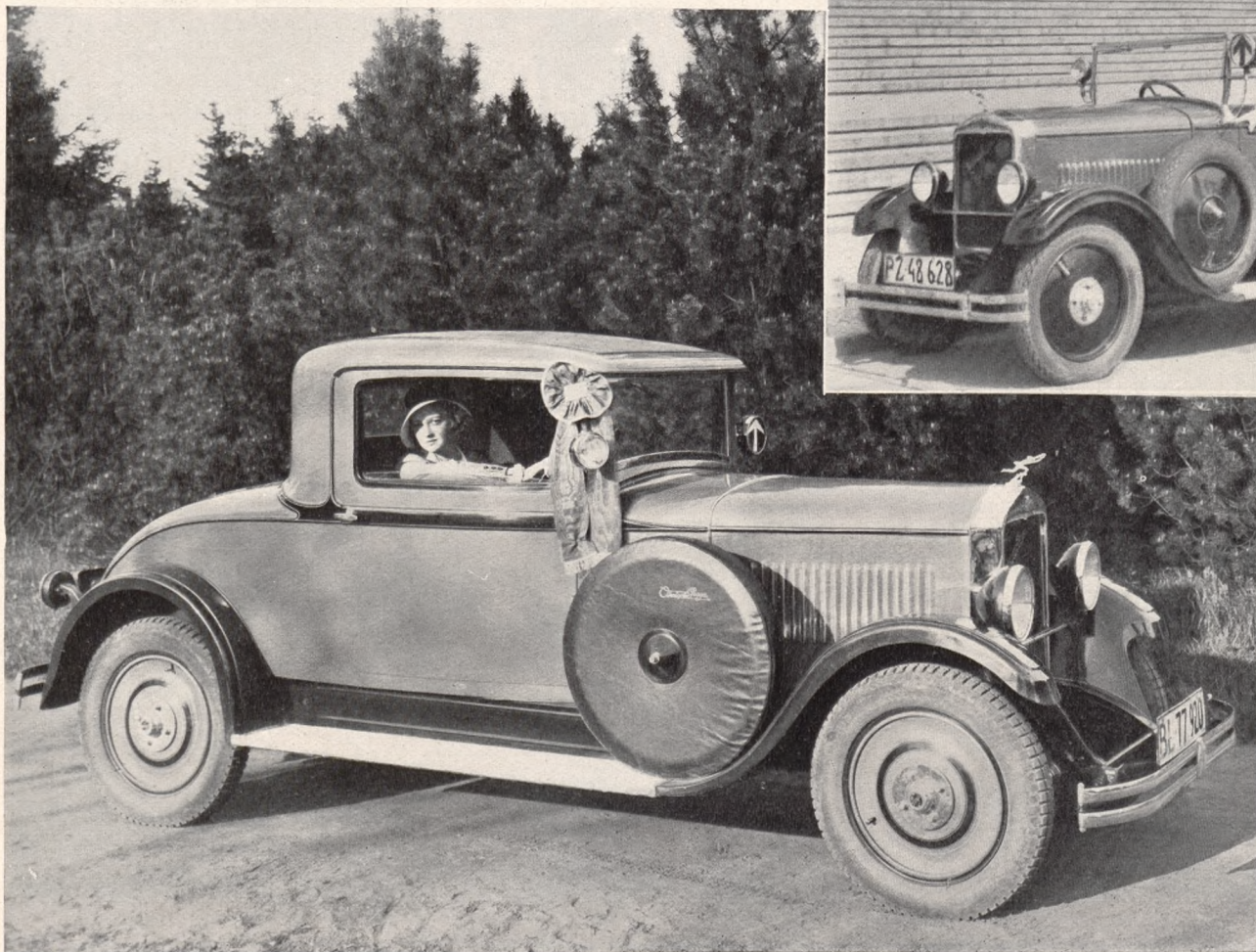
*Prezes Automobilklubu Polski Karol hr. Raczyński  
w towarzystwie sekr. gen. mec. Sznarbachowskiego  
składa gratulacje dyrekcji firmy „Oświęcim-Praga”  
w osobach pp. Kohouta i Barylskiego*

Zanikła moda stosowania  
w karoserji kilku jaskrawych,  
często kontrastujących ze sobą,  
kolorów. Modny jest samochód  
jednobarwny, ozdobiony dy-  
skretnie paskami odmiennego  
koloru na drzwiach i masce.  
Mimo obfitości materiału komi-  
sja sędziowska szczegółowo  
oceniła zalety wszystkich ma-  
szyn i szereg samochodów wy-  
różniła nagrodami.

*Fot. St. Brzozowski*



*P. Janina  
Sokołowska na swej  
„Oświęcim-Praga”  
na zjeździe gwiaź-  
dzistym do Pozna-  
nia uzyskała pierw-  
szą nagrodę w bar-  
dzo silnej konku-  
rencji*



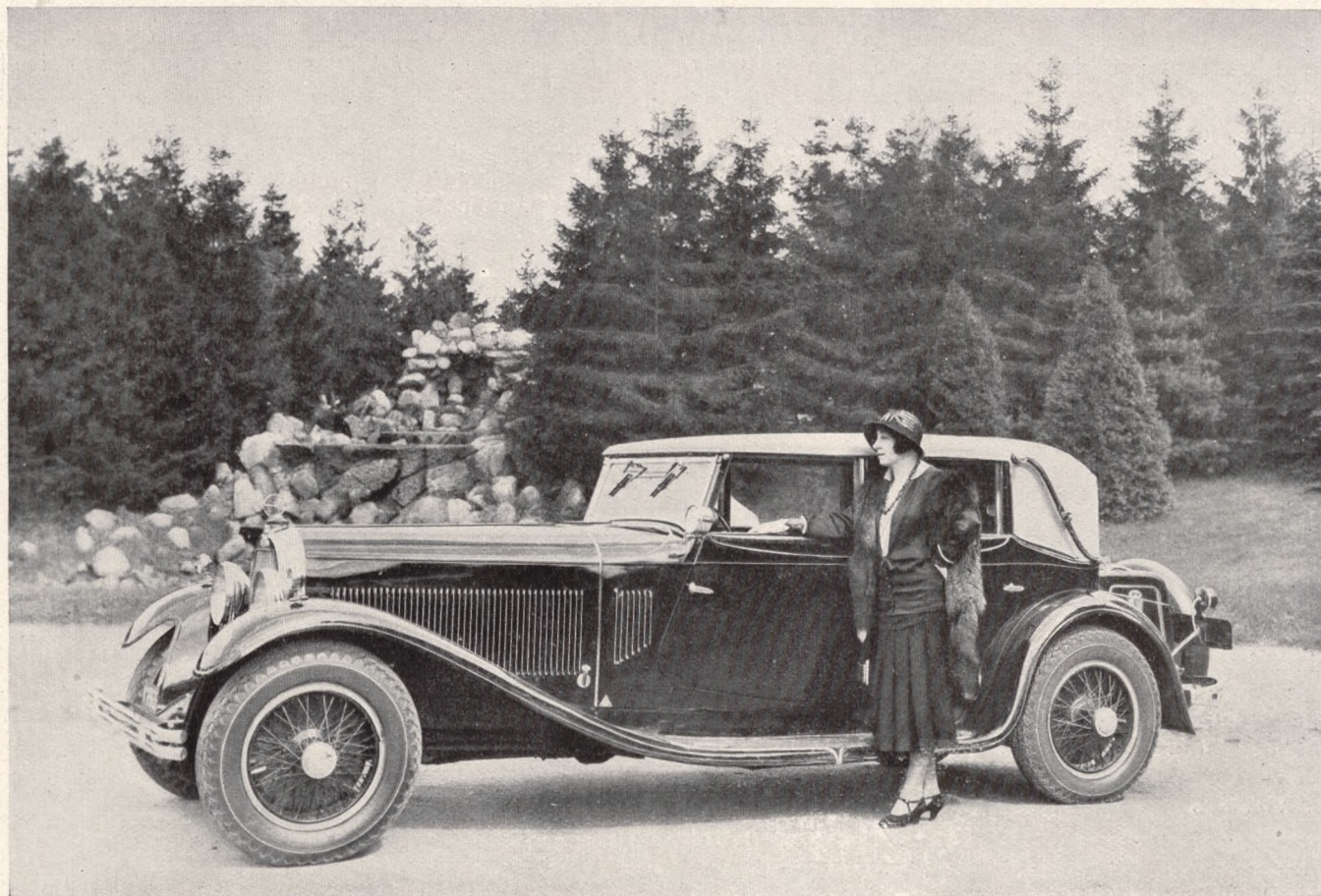
*P. Zofja Czofosiń-  
ska, której kabriolet  
„Oświęcim-Praga”  
został nagrodzony  
na konkursie pięk-  
ności*

## «W AUTOMOBILIZMIE BEZ ZMIAN»

«W automobilizmie bez zmian» — w ten sposób mógłbym rozpocząć swój komunikat ze światowego na szczęście bezkrwawego placu boju o zmotoryzowanie środków komunikacji. Kryzys światowy, nie oszczędził dziedziny, która do tej pory była uosobieniem zawrotnego tempa i ruchu. Wszystko w niej kipiało życiem i niewyczerpana pomysłowość wynalazców, i wzrastająca z roku na rok produkcja fabryk i agresywna zaborczość handlu i prowadząca zażartą walkę z kolejami komunikacja autobusowa i emocjonujący a popularny sport. Rozwój powojenny automobilizmu miał w sobie coś żywołowego, coś z wielkich prądów ideowych ludzkości, które z gruntu zmieniają formy życia i wygląd świata. W ciągu tego dziesiątka lat nie było dnia, aby nie dokonało się w tej dziedzinie czegoś nowego, nie było cywilizowanego człowieka któryby nie interesował się automobilizmem i nie pragnął stać się automobilistą. Ale oto nadszedł kryzys. Tempo życia wyraźnie osłabło a wraz z nim i rozwojowy rozpęd automobilizmu. Automobilizm wpadł na złą, najeżoną wybojami drogę i z szybkości stu kilometrów przeszedł na bezpieczniejszą szybkość trzydziestu na godzinę. Nie znaczy to więc, żeby w automobilizmie nic absolutnie już się nie działo, tak jak to ma miejsce w innych, mniej ruchliwych dziedzinach. Nie — poprostu tylko dalszy rozwój automobilizmu idzie w znacznie wolniejszym tempie — z gwałtownego ataku automobilizm przeszedł na leniwą walkę pozycyjną, taką jaką charakteryzowano w oficjalnych komunikatach formułką: «Na froncie bez zmian».

Na tym froncie jednak prowadzone są bez przerwy operacje mające w odpowiedniej chwili ułatwić gwałtowny atak. Ta praca przygotowawcza dokonuje się po pracowniach wynalazców, po laboratorjach i po warsztatach fa-

brycznych. Napęd na przednie koła i niezależne resorowanie — to te ulepszone bronie, które przygotowują wielkie i mniejsze fabryki dla zdobycia licznych rzesz nowych nabywców, w chwili gdy kupno samochodu stanie się z powrotem zwykłym nie szaleńczym krokiem. Wtajemniczeni dowodzą, że największe fabryki, te ostoje rutyny i konserwatywności, mają już przygotowane nowe rewolucyjne modele, ale narazie nie ukazują ich jeszcze na światło dzienne, gdyż przy dzisiejszych koniunkturach najbardziej atrakcyjne i pojętne samochody nie mogłyby znaleźć setek tysięcy i milionów nowych nabywców, którzyby opłacili olbrzymie koszty, związane z wypuszczeniem na rynek nowego zupełnie modelu. Ale niech-no kryzys minie — niech ludzie znowu zaczną kupować — to dopiero im wielkie fabryki pokażą takie cuda, że nikt nie zdoła oprzeć się pokusie i każdy marzyć będzie tylko o niezależnym resorowaniu i o napędzie na przednie koła. Aby przygotować sobie jaknajbardziej liczne rzesze nabywców, amerykański przemysł samochodowy, ze zwykłym sobie szerokim gestem, zorganizował skup używanych samochodów, które przeznaczają na zniszczenie. Wobec blizkiego, jeśli nawet może już nie dokonanego, nasycenia samochodami rynku amerykańskiego, jest to jedyny środek niezbyt kosztowny, ponieważ wobec ogromnej podaży samochodów używanych ceny ich rynkowe są obecnie niesłychanie niskie. Jeżeli cena samochodu używanego, starszego modelu, (a starym jest dzisiaj już model z przed 3—4 lat), dzięki innemu dowcipnemu pomysłowi fabrykantów samochodowych — model wynosi dziś w czasie kryzysu kilka lub kilkanaście procent ceny nowego, to przy masowej fabrykacji i przy dorzuceniu tych kilku procent do ceny samochodu nowego, operacja taka okaże się bezwzględnie pewną i korzystną. Czyż pomysł ten, któremu podobnego nie znajdziemy w żadnej innej gałęzi przemysłu nie jest dowodem niezwykłego rozmachu i niezwykłej ruchliwości przemysłu samochodowego, tak doskonale rozumiejącego istotę produk-



*Sensację na konkursie wzbudził 8-0 cylindrowy Austro-Daimler, poraz pierwszy w Polsce prezentowany. Poza pięknym wyglądem zewnętrznym maszyna ta odznacza się wysokimi zaletami technicznymi. Na konkursie samochód prowadziła znakomita automobilistka p. Marja Koźmianowa*

*Fot. St. Brzozowski*

wanego przez siebie artykułu, który wszak jest synonimem ruchu.

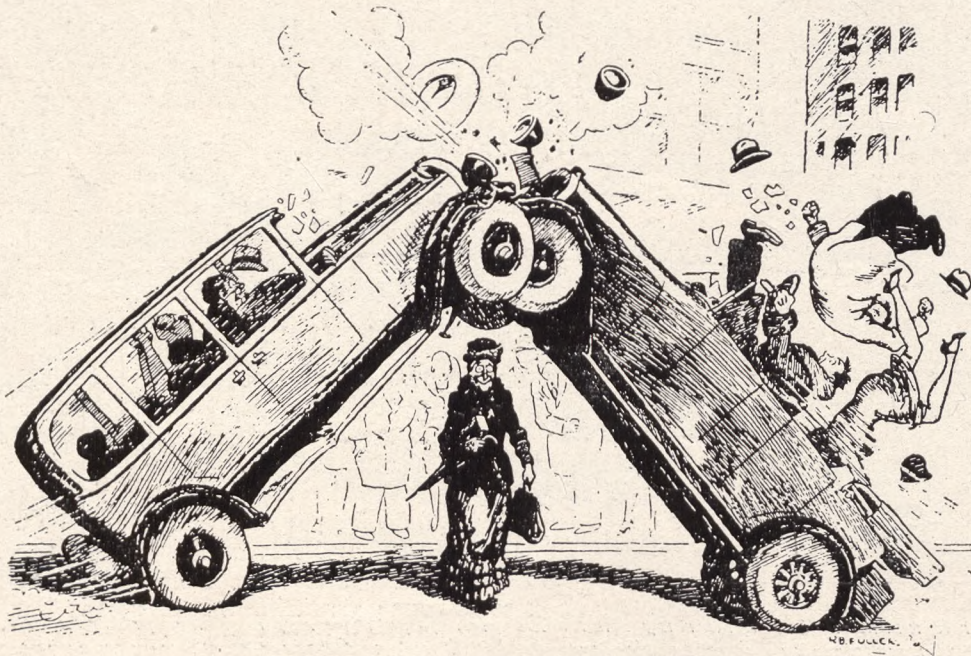
Narazie przemysł samochodowy pokazuje dyskretnie, aby spopularyzować, te nowe pomysły, kilka modeli samochodów o przednim napędzie i o niezależnym resorowaniu. Mniejsze fabryki samochodów luksusowych podjęły się roli propagandzistów nowych rozwiązań. Lansują one również obecnie samochody o silnikach kilkunasto-cylindrowych. Silniki ośmio-cylindrowe przestały być uważane za luksusowe. W Ameryce fabrykują dziś 50 modeli samochodów ośmiocylindrowych t. j. znacznie więcej niż modeli cztero i sześćcylindrowych, razem wziętych. W Europie silnik ośmio-cylindrowy stał się już również popularnym, dla zadowolenia więc ambicji snobów automobilowych powrócono do zarzuconego dawno, gdyż zbyt kosztownego modelu dwunasto-cylindrowego. Amerykanom to nie wystarczyło. W roku ubiegłym ukazał się w Ameryce samochód szesnasto-cylindrowy, a obecnie, jak podają biuletyny przemysłowe, cały szereg fabryk zamierza produkować takie samochody. Tylko patrzeć, a ukaże się samochód dwudziesto-cztero-cylindrowy. Rzecz zrozumiała, iż narazie nie będzie to samochód popularny. Przeciętny właściciel samochodu ma i tak nieraz kłopot ze swoim czterema czy sześcioma cylindrami, tylu świecami, kablami, i z podwójną ilością zaworów sprężyn i t. d. Coby to było, gdyby liczbę ich czterokrotnie lub sześciokrotnie powiększyć! Samochody kilkudziesięcio-cylindrowe narazie nie wywołują przewrotu w automobilizmie, przeznaczone dla szczupłej garstki bogaczy nie będą one napewno tym konikiem, na którym wyruszy w niedalekiej mejmy nadzieję przyszłości przemysł samochodowy na podbój milionów nabywców. Zresztą są znaki, na ziemi i niebie, że konikiem tym będzie nie skomplikowany silnik super-wielocylindrowy, lecz znacznie uproszczony silnik ropowy, Zadebiutował on szczęśliwie zarówno na samochodach, jak i na pławcach, t. j. na ziemi i na niebie, i jemu to w pierwszym rzędzie rokować można wielką karierę. Byle kryzys się skończył.

Tymczasem, nie czekając końca kryzysu, sportowcy automobilowi zaatakowali dorocznym zwyczajem rekordy szybkości. I to z pobudek czysto idealnych, gdyż w dzisiejszych warunkach jest wątpliwem, aby doświadczenie i wskazówki, nabyte w trakcie tych niebezpiecznych prób, mogły być należycie eskontowane przez wytwórnie samochodów. Zresztą szybkości, osiągnane dziś na specjalnych samochodach rekordowych, samochodach, mających ze zwykłymi maszynami wspólne tylko swoje cztery koła, tak dalece odbiegły od możliwych najwyższych szybkości praktycznych, że zaiste nie sposób już do- patrzeć się coby pożytecznego z prób tych mógł dla siebie wyluskać znormalizowany przemysł samochodowy. I bez wątpienia tylko ambicja sportowa i narodowa ożywiały wielokrotnego już rekordzistę angielskiego, Malcolma Campbella, gdy na swym «Błękitnym Ptaku» zaatakował on w dn. 5 lutego światowy rekord szybkości, zdobyty dwa lata wcześniej przez nieodżałowanego majora H. Segrava.

Niebywała szybkość, osiągnięta w dniu tym przez Campbella, szybkość 395,4 klm. na godzinę, daleką jest jeszcze napewno od granicy szybkości, którą może osiągnąć samochód. Granica taka bodaj czy wogóle istnieje. Rekordy są wszak na to, aby je podbijać, a postępy techniki zawsze umożliwią osiągnięcie o parę kilometrów jeszcze większej szybkości i tak bez końca, aż do szybkości... światła, a może i jeszcze dalej. Wszak już dziś cały szereg innych słynnych jeźdźców szykuje się do zaatakowania rekordu Campbella. Narazie wielkie te szybkości są udziałem kilku tylko najodważniejszych i najumiejętniejszych automobilistów. Szerokie masy marzyć o nich nawet nie mogą, gdyż nie każdego zwyczajnie stać na samochód, który kosztuje parę milionów złotych, na podróż na Florydę, gdzie znajduje się jedyny na świecie odpowiedni do takiej szybkości tor, no i na tak wielką dozę odwagi. Tembardziej o szybkościach takich marzyć nie może mieszkaniec Polski, jako że jest on chronicznym i nałogowym nędzarzem, że nie ma on swojego przemysłu samochodowego, któryby go zaopatrzył w odpowiedni samochód i że nie ma on ani jednej drogi, na której szybkość już stu kilometrów nie byłaby wręcz karkołomną. W jedno, co może być bogaty Polak — to w odwagę, czego zresztą daje on codziennie dowody, jeżdżąc starami gratami, bez grosza w kieszeni, po podziurawionych i zapadających się pod jego ciężarem, polskich szosach. I za tę to odwagę nagrodzono go, czy skarano, jak kto woli — funduszem drogowym. Fundusz drogowy, czyli innymi słowami podatek od samochodów, ma być tym cudownym środkiem, który da nam dobre drogi. Może rzeczywiście tak będzie, jednak wśród sfer zainteresowanych istnieje obawa, że gdy wreszcie, dzięki funduszowi, drogi zostaną doprowadzone do porządku, to już nie będzie komu po nich jeździć samochodem. Tem większa będzie szkoda i żal, gdyż są również oznaki, iż w czasie niedługim otrzymamy wreszcie własną wielką wytwórnię samochodów. Wśród automobilistów szepczą sobie na ucho sensacyjną wiadomość, jakoby jedna z największych w Europie fabryk samochodów miała zainteresować się jedyną w Polsce wytwórnią, zdolną produkować w małej ilości samochody osobowe. Czy pogłoski te są prawdziwe, niedaleka przyszłość nam pokaże. Wtajemniczeni w każdym razie twierdzą, że bliska już jest chwila, gdy i w biednym, borykającym się z brakiem kapitałów, polskim przemyśle samochodowym ukaże się ten, który powie «Fiat lux»!

«W automobilizmie bez zmian» głosi oficjalny komunikat. Tak — bez zmian, jeśli chodzi o większe decydujące sunięcia, o sensacyjne jakieś zdarzenia. Jeśli jednak zajrzymy na pozornie cichy front, to ujrzymy tam nieustającą nigdy

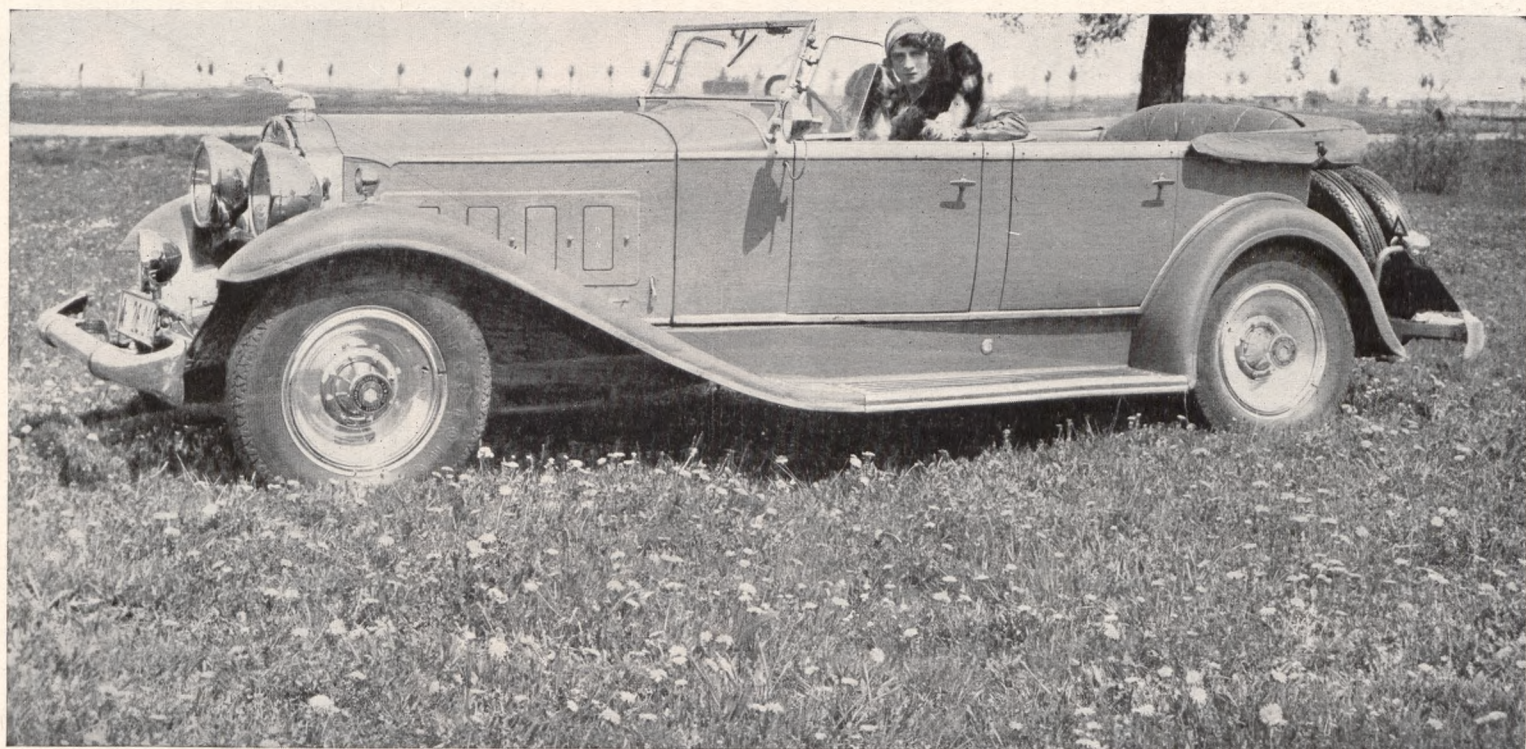
pracę, szereg drobnych walk i stałe acz nieznaczne posuwanie się naprzód, a co najważniejsze — wyraźne przygotowania, do mających w przyszłości nastąpić silnych uderzeń, błyskawicznych ataków i wielkich podbojów. Maluczko a będziemy mieli dużo sensacji w dziedzinie automobilizmu. I oto wieści z cichego frontu wypełniły nie lakoniczny komunikat, lecz cały artykuł na dwieście wierszy.



- Ohi... co za galanterja... dziękuję bardzo



*Pani Maurycowa Pate ze swoimi ulubieńcami*



*Znany w Warszawie piękny zielony Packard pani Pate, nagrodzony na konkursie piękności samochodów Fot. St. Brzozowski*



WELL

## TROCZĘ O MODZIE LETNIEJ

Dawno już Pani Moda nie była tak łaskawie tolerancyjna jak tego lata. Pozwala na wszystko, na wszystko literalnie.

— Chcecie być ubrane jasno, powiewnie i pstro? Bardzo proszę, bardzo mi się to podoba.

— Wolicie kolory ciemne, krój gładki, skromny? Owszem, może być i tak. Nic nie mam przeciwko temu.

Kapelusze duże i małe. Suknie długie i krótkie. Dekolty dowolnego kształtu. Rękawy długie, trzy czwarte i pół długie i króciutkie, króciuteńkie. Szerokie i wąskie. I z falbaneczkami.

— Więc możemy się ubierać, jak która chce? Zapytają, wyjątkowo zgodnym, chórem niewiasty, olśnione, oszołomione i zaniepokojone tak wielką łaskawością bezwzględnej dotąd tyranki.

— Tak właśnie: jak która chce. O jedno was tylko proszę poddanki najmilejsze, jedno chcecie mieć na względzie: nie wszystkie jednakowo. Przestańcie już raz u licha wyglądać jak szwadron żołnierzy. Trochę inwencji, cokolwiek indywidualnego smaku. Czemu suknia pani Lity ma być koniecznie dokładną kopją sukni pani Pity? Zwłaszcza, że pani Lita jest sucha i smukła, jak rasowa kłacz wyścigowa, a pani Pita przypomina apetyczne, maślane bułeczki prosto z piekarni przyniesione.

Sprzyszyrzyła się Paryżowi nieznośna monotonia jedynej modnej sylwetki, małopowanej z bałwochwalczą tępotą. Naradzili się panowie grands faiseur'zy i postanowili stworzyć mody różne. Rzucił tedy Patou, wielki kolorysta, wesołe wiosenne barwy: vert i jaune opalines i śmiałą sylwetkę «à la Gaucho». Zanim zaznaczyła swą osobowość grą czerni i bieli, skrwawionej ciemną pla-

mą czerwieni. Vionnet dał gamę błękitów wkraczających w fiolet. Worth dojrzałe kasztany z kremową śmietanką (hołdując zapewne modnemu prądowi wytwornego ła-komstwa). Pokazano kostjomy, w których ciemna marynarka harmonizowała z jasną spódniczką, i takie, w których jasny żakiet był noszony ze spódniczką ciemną. Takie nawet, gdzie wełna sukni nie myślała się wcale kłócić z jedwabiem kurteczki.

Kreowano jedwabie wyglądające jak wełny, wełny powiewnie jak najłżejsze jedwabie. Zrobiono wszystko, by pokazać, by dowieść na przykładzie, że można i tak, i owak i jeszcze inaczej. Autokratyczne państwo Pani Mody, przemianowano na ustrój konstytucyjny, o rozległych autonomjach i samorządach.

Kręci rojem ufryzowanych główek zdumiony ród niewieści. Kręci i szczęściu własnemu nie wierzy.

Szczęściu? Czy też nieszczęściu? Nieograniczona swoboda — co za balast! Co za odpowiedzialność! Dotychczas myślał za nie krawiec. Żurnal mód przynosił gotowe, narzucone formułki. Teraz musimy myśleć i kombinować same. Bardzo to nieprzyjemne.

Zdaje się, że wypadnie wysłać do Pani Mody delegację z pokornym błaganiem, by zechciała znów raczyć sprawować autokratyczne rządy. Niech żyje dyktatura!







Wanda Jarszewska, artystka teatru Narodowego stworzyła kapitalną kicację w roli Cienielowej w sztuce Rostworowskiego „Przeprowadzka”

## „DZIEJE SALONU”

komedia Kazimierza Wroczyńskiego w teatrze Letnim

Teatr Letni na inaugurację sezonu letniego wznowił «Dzieje salonu» Wroczyńskiego. Trudno dociec dlaczego właśnie tę sztukę wprowadzono ponownie na scenę. W okresie swoich narodzin sztuka była odruchem inteligenta przeciwko rozpanoszeniu się chamstwa, przeciwko upośledzeniu inteligencji i upodleniu tego jej odłamu, który poszedł na usługi rozwydrzonych paskarzy.

Z perspektywy lat dziesięciu, dzielących nas od premiery, widzimy, że stosunki w międzyczasie znacznie się zmieniły, zjawiska karcone gorąco przez autora, traktujemy obecnie z ironiczną pobłażliwością. Gdyby sztuka nosiła charakter satyry, a nie dramatu obyczajowego, wznowienie jej byłoby uzasadnione, tembardziej, że napisana jest z niepospolitym nerwem scenicznym. Teraz razi nie tylko treść sztuki, lecz i przeróbki, dokonane w ugodę możliwym dniom dzisiejszego.

Wykonanie sztuki stoi na bardzo wysokim poziomie. Oddawna już w teatrze Letnim nie widzieliśmy widowiska tak starannie opracowanego i wyreżowanego.

Na czele wykonawców wymienić należy pp. Chauveau, Gellównę, Jasińską, Orwida, Sochę, Łuszczewskiego i Staszewskiego.

## «MARIETA» czyli «JAK SIĘ PISZE HISTORIĘ»

komedia muzyczna Saszy Guitry'ego w teatrze Polskim. Muzyka Oskara Straussa, przekład i opracowanie Marjana Hemara.

«Komedia muzyczna» — termin to nie nowy, wszakże wielce modny. Dlatego też sztukę nie nazwano po imieniu — wodewil. Ta forma widowiska, zresztą zmontowana i dobrze podana, cieszy się zawsze wzięciem u publiczności.

«Marjeta» — to zresztą spreparowana dla sceny anegdota o faworycie księcia Ludwika Filipa, później cesarza Napoleona III. Wyborna jest pointe'a sztuki — w osiemdziesiąt lat później stuletnia cokolwiek zramolała staruszka opowiada reporterowi dzieje swego romansu. Na podstawie takiego opowiadania tworzy się legenda, buduje się historia.

Sztuka pełna jest niepospolitego uroku. Kapitalny persiflaż opery ówczesnej (a bodajże i współczesnej), romantyczna scena pożegnania cesarza z faworytą, scena końcowa, w której powraca leitmotyw sztuki, — wszystko to jest owocem pracy dobrze przemyślanej, nacechowanej szczerym talentem.

Oczywiście na scenie teatru Polskiego sztuka ta nie odniosłaby takiego sukcesu bez udziału w roli tytułowej Marji Modzelewskiej. Artystka nieustannie przykuwa do siebie uwagę publiczności, budzi wesołość, wzruszenie i szczerzy zachwyt.

W roli Napoleona Grabowski czynił bohaterские wysiłki, by pohamować swój temperament. Wyszedł z tej walki zwycięsko, dał wszakże upust swej werwie w akcie ostatnim, występując w roli dziennikarza.

Montaż widowiska w całości przynosi zaszczyt inscenizatorom Borowskiemu, Hemarowi i dekoratorowi Śliwińskiemu.



Uroczą wiedenka p. Marja Reiner

Fot. Dorys

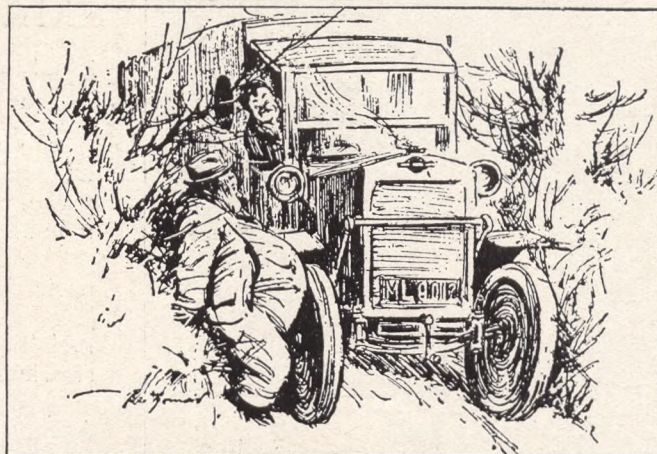
## ROSYNANT I KOŃ MECHANICZNY

W czasach dawnych, dalekich, zamierzchłych on — rycerz nieznan — przyjeżdżał w srebrnej, lśniącej łusce i w czółnie motorowym o sile jednego łabędzia (p. «Lohengrin» Wagnera). W czasach nieco późniejszych, romantycznych on — król z bajki — cwałował na koniu i miał szary cylinderek na głowie.

Dziś — musi mieć koniecznie czterdzieści koni i sześć cylindrów. Przynajmniej taki należy wyciągnąć wniosek z romantycznych — a jednak logicznych — filmów amerykańskich. Blade smutne dziewczę — dajmy na to Janet Gaynor — marzy na poddaszu. Nagle — trąbka, trati = trata! On. Farrell. Oczywiście w lśniącej nowiutkiej maszynie, w samochodzie dwuosobowym. Jakiś drobny wypadek, ona zbiega nadół z kubkiem wody, on sadza ją przy sobie. Miłość od pierwszego wejrzenia. Pobierają się. W następnej odsłonie mają znacznie większą limuzynę i dwoje dzieci.

Nietylko autor scenariusza, ale nawet normalny powieściopisarz, musiał oddawna machnąć ręką na studenta, poetę, na tak zwanego «ubogiego młodzieńca», który chadza po świecie, przestępując z nogi na nogę. Piechur wogóle nie ma dziś żadnych przygód i żadnych szans. Przypuśćmy, że ktoś spojrział na niego łaskawszym okiem, że czyjeś karmine nowa usteczka uśmiechnęły się do niego zalotnie... Co taki przechodzień może zaproponować swej wybranej, od jakich słów ma rozpocząć rozmowę? «Czy mogę panią odprowadzić do domu?» Ależ ona mieszka na Zoliborzu i musi jechać tramwajem. Tłum złowrogi rozdzieli ich na pewno i w natłoczonym wehikule miejskim nieszczęśliwa młoda para straci ochotę do wyznań i gruchań. On wyznaczy jej «randkę», ona się zarumieni i szepnie «owszem», ale... co dalej? Gdzie się spotkają w niedzielę? W parku miejskim roi się od ludzi, na ławkach siedzą bony i mamki, na ścieżkach grają w klasy, w klipę i w drobną Kaśkę dzieci tych, którzy się już wcześniej zdążyli pobrać... Gdzie młodzi mają sobie powiedzieć to, co powiedzieć trzeba? Przy budce z wodą sodową? Na tylnej platformie autobusu? W kinie? Ale mamy teraz wszędzie filmy dźwiękowe, publiczność chce słuchać i... syka. Dawniej mogliśmy sobie gadać, kiedy film był niemy. Dziś film mówi, więc my musimy zamknąć usta. Nikt nam szeptać nie pozwoli. Jedno głupie wyznanie miłośne i awantura gotowa: woźny, policjant, protokół.

Nawet szofer smutnej rozklekotanej taksówki może być — od biedy — bohaterem romansu. Wyjedzie gdzieś za miasto, spotka córkę dyrektora, której opona pękła albo ki-



— Wciągnij pan trochę powietrze, może wówczas jakoś przejadę!

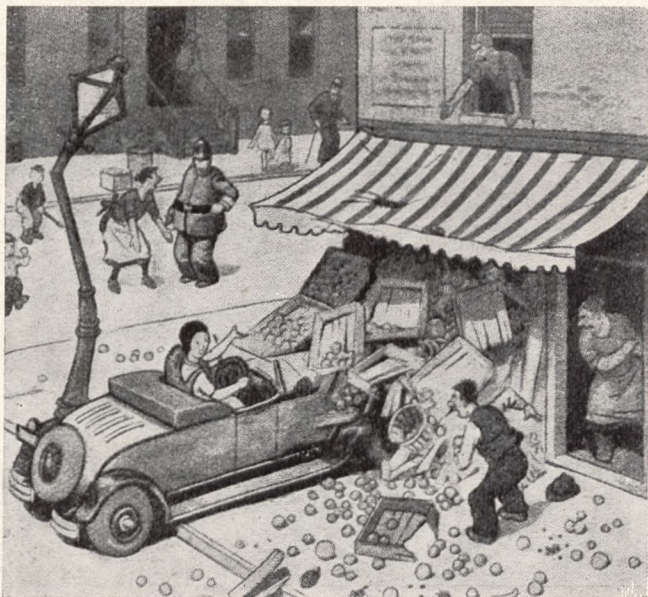
cha «nawaliła». Pogadają sobie, ona się przekona, że sympatyczny młodzieniec w ceratowej kurtce, studjował dawniej filozofję i elektrotechnikę, pisał wiersze i nowele, niestety... życie zmusiło go do pracy na gorzki kawałek chleba. Po tygodniu znów się gdzieś zjadą na szosie pod Miłosną i tak powoli, od słowa do słowa, przetrząsną most złoty przez przepaść socjalną. On skończy szkołę Wawelberga, zrobi wielki wynalazek i zostanie spółnikiem i zięciem bogatego fabrykanta. Sam założy garaż, będzie miał własnych szoferów, z których każdy może spotkać na szosie córkę milionera, wybawić ją z kłopotu, uratować jej życie, poprawić oblawiony hamulec i zasłużyć sobie na dożgonną wdzięczność rodziców i opiekunów.

Zresztą — najuboższy właściciel, najbardziej wyranżerowanego motocyklu jest właściwie kolegą Morgana i Vanderbildta. Gdyby ich los zetknął ze sobą, mogliby rozmawiać — motocyklista z miliarderm — godzinami o przygodach, o wirażach, pedałach, szosach, dętkach, karburatorach i motorach wybuchowych. Mają temat do rozmowy, mają wspólne przeżycia, jak dawniej hodowcy koni albo ludzie, którzy odbyli razem kampanję.

«Przechodzień» jest poprostu z innej kasty. Jest co najwyżej ofiarą katastrofy, ale nigdy bohaterem. Wożą go po świecie maszynami, o których niema zielonego pojęcia, nigdy nie rozumie co się stało, kto zawinił, kto na kogo najechał, kto był wstawiony i kto w porę nie zahamował. Nie umie odpowiedzieć na najprostsze pytania, w liczniejszym towarzystwie siedzi, jak panienka z prowincji, nie odróżnia Forda od Citroëna, małe dzieci go zawstydzają, sypie się jak tępy uczeń przy egzaminie. Wytrzeszcza oczy i nic nie widzi. Szwenda się po ulicach między rozhukanymi końmi mechanicznymi i co chwila zapomina języka w gębie. Jakim cudem taki anachronizm, takie zjawisko z epoki minionej mogłoby mieć powodzenie u kobiet? Gdzie znajdzie osobę dotyla naiwną, że uznałaby go za ideał współczesnego mężczyzny? Nie, panowie. Prawdziwy mężczyzna musi mieć auto, chociażby dla celów matrymonjalnych. Nie wiem jak tam sobie potomni z tem zagadnieniem poradzą, ale ojcowie nasi stworzyli przecież przeróżne ujeżdżalnie i tatersale, gdzie elegancki młodzieniec mógł w niedzielę i święto wypożyczyć wierzchowca, poczem udawał się konno za rogatki w poszukiwaniu przygód. I hasał pod miastem, dopóki się komuś nie oświadczył.

Prawdopodobnie powstaną jutro, pojutrze «tatersale samochodowe». Elegancki młodzieniec będzie wynajmował czterdzieści albo sześćdziesiąt koni — zależnie od stopnia zamożności. Będzie woził trzy zapasowe koła, kilka blaszanek benzyny i pudło ze śrubkami. Będzie ratował i holował do miasta nieszczęśliwe a cudne istoty, których samochody rozbiły się na wyboistej szosie pod Grójcem.

Trudno! Czasy się zmieniły i dzisiejszy Don Kichot musi zamienić swego konia Rosynanta na 40 HP.



— Innego miejsca na swoją owocarnię nie mógł pan znaleźć?..

WELL  
KRÓLESTWO  
PYJAMY

W myśl, znowu obecnie modnych, wskazań astrologii ludzkie rodzą się pod znakami: Panny, Koziorożca, Bliźniąt lub Barana. (Sądzę, że większość Polaków musi być zrodzona pod Baranem i dlatego tak łatwo i chętnie pozwala się strzyc).

Tegoroczna moda plażowa jest niewątpliwie zrodzona pod znakiem pyjamy. Właściwie to nie tylko moda plażowa, a moda wo-



wieczorowej, że sute, dolne klosze rozdwały się w kroku. Że zamiast jednej spódnicy, było tych spódnic dwie.

Mściwe przyjaciółki, nic już tego wieczoru nie rzekły, lecz następnym razem zaproszone na rodzinny obiad zjawily się również w pyjamach. W pyjamach z równie nieprawdziwego zdarzenia. Tak powstała pyjama du soir. Tak to z błahych przyczyn skutki są ogromne.

Dziwią się jeszcze tylko czasem młodzi Polacy mało obyci



góle. Zasięg wpływów pyjamy rozszerza się niepomniernie, tak jak jej nieprawdopodobnie szerokie spodnie. Wkracza w dziedzinę wieczorową, balową...

— Pyjamas du soir — są ulubionym strojem

na paryskim gruncie. Opowiadają ze zdziwieniem zgorzzeniem, że zaproszono ich do nader czcigodnego, francuskiego domu, gdzie wielce szanowana gospodyni i wioś-

niane jej córeczki przyjęły gościa... w majtkach. — O sancta simplicitas!

Jeżeli komu się zdaje że pyjama jest krokiem na śliskiej drodze, wiodącej do zniwelowania różnic między ubiorem kobiecym a męskim, niech rzuci okiem na ilustracje i pośpieszy uznać swój błąd ordynarny a grubo. Nic bardziej kobiecego niż pyjama. Trudno również o strój więcej przyzwyczajony. Wszędzie szeroko, wszędzie długo. Zapięte jest to pod szyję (mowa o pyjamie dziennej), w najlepszym wypadku nie miewa rękawów, tak jak suknia letnia. Tylko, że suknia miewa na plaży i tę złą (cynik by powiedział: dobrą) stronę, że silniejszy podmuch morskiego wiatru może ją rozdać jak żagiel, ba nawet zarzucić na głowę.

Z dwoma sukniami, czyli poprostu pyjamo-

(Dok. na str. 22)

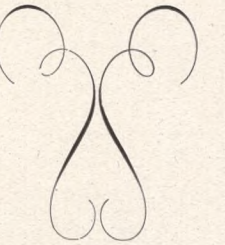
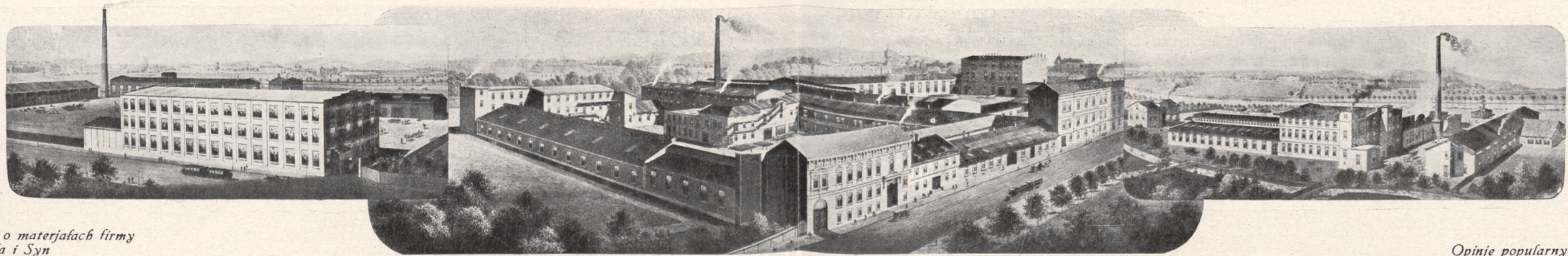
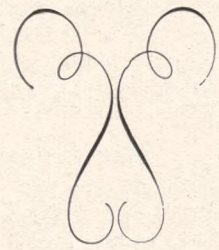
paryskich elegantek. Stwarzają rozkoszny pretekst do ubrania się bardzo efektownie i strojnie, niby to nie ubierając się wcale.

— No wiesz! — wołają oburzone przyjaciółki — zapraszasz nas na herbatkę ceremonialną, w najściślejszym kółku, a przyjmujesz nas w takiej imponującej balowej tualecie. To nie lojalnie. I jak my przy tobie wyglądamy, w naszych petites robes de ville?

— Ależ moje drogie — odpowiada czarująca pani domu, z uśmiechem pełnym słodyczy i hipokryzji — właśnie miałam was przeprosić za to, że was przyjmuję w negliżu, w pyjamie.

Rzeczywiście była to pyjama z białego crêpe satin, haftowana strassami, dekolowana głęboko i hojnie. Tem tylko się różniła od wspaniałej sukni





Opinie popularnych artystów o materiałach firmy Gustaw Molenda i Syn

Opinie popularnych artystów o materiałach firmy Gustaw Molenda i Syn

# GUSTAW MOLENDĄ I SYN

## BIELSKO

Jedną z najbardziej przykrych i kosztownych tradycji, jakie odziedziczyliśmy po zaborcach jest niewątpliwie nieufność do wartości krajowych towarów. Najbardziej jaskrawo uwydatnia się to w dziedzinie tkanin wszelkiego rodzaju. Utało się z dawien dawna mniemanie, że tkaniny angielskie są szczytem doskonałości i nie dadzą się porównać z produktami innych krajów.

O tem, że Polska fabrykuje doskonałe tkaniny, lepiej od nas wiedzieli Anglicy, chętnie nabywając u nas wielkie partje towaru. Towar ten częstokroć powracał na rynek polski z angielską plombą i wówczas dopiero trafiał do rąk polskiego konsumenta, przepłacającego słony haracz za klejmo zagraniczne na polskim towarze.

Jedną z pierwszych firm, które potrafiły uczynić wyłom w tem błędnym przekonaniu naszego społeczeństwa są bielskie zakłady p. f. Gustaw Molenda i Syn.

Przedsiębiorstwo znajduje się obecnie w rękach trzeciego pokolenia, a obecny właściciel p. Gustaw Molenda jest wnukiem założyciela. Firma zatrudniała w czasie przedwojennym do 1200 robotników, a jej 4 zakłady fabryczne zajmowały się produkcją towarów modnych męskich najlepszej jakości, sprzedawanych od lat w znanej powszechnie jakości nie tylko w obrębie dawnej monarchji austro-węgierskiej, lecz w całej Europie, a nawet do krajów zamorskich, jak Egiptu i Ameryki. Po upadku Austrii i przejęciu Śląska Cieszyńskiego przez Polskę, firma Gustaw Molenda i Syn uzyskała wkrótce na nowym terenie działania dobrą opinię, którą cieszyła się już we wszystkich krajach Europy i udowodniła przytem, że nie tylko w Anglii, lecz również w Polsce można wyprodukować materiały pierwszej jakości.

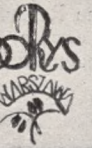


W uświadomieniu, iż handel pośredniczący w zbyciu towarów podraża je dla konsumenta, potrafiła firma po długotrwałych i mozolnych wysiłkach, jako jedyna tej branży, nawiązać kontakt wprost z konsumentem, wykluczając zupełnie handel pośredniczy, otwierając w ciągu ostatnich lat w różnych miastach Rzeczypospolitej 10 oddziałów.

W Warszawie, Nalewki 29; w Łodzi, Piotrkowska 47; w Poznaniu, pl. S-to Krzyski 1; w Wilnie, Niemiecka 22; w Białymstoku, Sienkiewicza 16; na Gdynię i Gdańsk, w Gdańsku Langgasse 37; w Bydgoszczy, Gdańska 8; w Toruniu, Łazienna 26; w Grudziądzu, Toruńska 21 a ostatnio w Katowicach, Kochanowskiego 2.

Najlepszym jednak dowodem wysokiej wartości wyrobów tej fabryki jest znaczny popyt na wszystkich, najbardziej nawet odległych rynkach świata. Lista zastępstw zagranicznych firmy Gustaw Molenda mówi dobitnie sama za siebie:

Austria — Richard Krieger, Wien I. Kohlmarkt 5. Węgry — Elsass Josef és Társa, Budapest, V. Honved-uca 3. Rumunja — «Textilconsortium» Bucaresti, Strada Fl. Vineri 11. Jugosławia — Hugo Bully, Beograd. Lotwa — J. Japhé, Riga, Grecinieku eela 30. Finlandja — A. Lindberg & Co., Helsinki. Skandynawja — Szwecja: Marcusson & Co., Malmö Norwegja: Finn Hofgaard, Oslo. Turcja — Jusuf Kapanci Mahdumları, Istanbul, Chamli Han 33. Grecja — N. Bratic & Co., Athènes. Egipt — Victor N. Hanan, Le Caire, BP. 778. Syryja — Elie Rif & Co., Beyrouth. Irak — Menashi H. Rakim, Baghdad. Persja — Hacobian Frères & Co., Tauris. Hamburg (Export) — Paul Hecht, Hamburg, Ernest Merckstrasse 12/14.



Uważam, że materiały firmy Gustaw Molenda i Syn nie ustępują najlepszym wyrobom angielskim. — Nowak Jan.



Znak fabryczny

To mi reklama, bez przesady  
prawda. Materiały z firmy  
Gustaw Molenda i Syn są  
znakomite. Jestem Niemcem  
Katharyczna

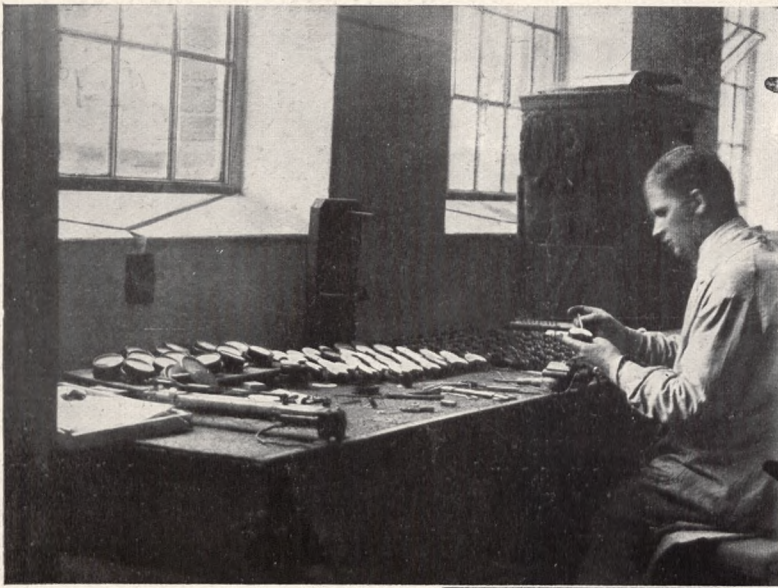
Lies Halawa



Znak fabryczny

doskonale są zrobione  
gwarantuję z materiału krajowego  
firma Gustaw Molenda  
& Syn. Uważam, że materiały  
tej fabryki są równie dobre,  
jak angielskie.

A. Jankowski



*Wynalazca „Detefonu”  
inż. W. Kotkiewicz przy pracy*

## CAŁA POLSKA NA DETEFON

Radio — instytucja o gigantycznym rozmachu, zdołało dotychczas w Polsce zjednać sobie przeszło 300.000 abonentów. Cyfra ta jednak znajduje się jeszcze daleko od istotnych granic swego naturalnego rozwoju. Stosunek dotychczasowy abonentów na tysiąc mieszkańców jest nikły w porównaniu np. z Danją, Niemcami i innymi krajami zachodu.

Główna przeszkoda leży oczywiście w wysokich stosunkowo kosztach nabycia selektywnego odbiornika lampowego, dostępnego tylko sferom dobrze uposażonym. Wobec tego rozpoczęto przed pół rokiem prace dokoła stworzenia selektywnego odbiornika detektorowego, zapewniającego wszechstronne korzystanie ze wszystkich dobrodziejstw radia przy minimalnych kosztach.

Po wielu żmudnych dociekaniach ten niezwykle trudny problemat, dotąd zagranicą nierozwiązany rozstrzygnął młody wilnianin, inż. W. Rotkiewicz, konstruktor «Państwowej Wytwórni Łączności» w Warszawie.

Już przed uruchomieniem olbrzyma Raszyńskiego ujrzały światło dzienne pierwsze modele aparatów, ochrzczonych imieniem «Detefon».

Przyjrzyjmy się im bliżej.

«Detefon» odznacza się miniaturowymi, zgrabnymi kształtami, upodobniającymi go do małego aparatu telefonicznego. Skrzynka «Detefonu» jest wykonana z najlepszego gatunku masy bekielitowej. Również z masy bekielitowej są wykonane muszle słuchawek, których barwa jest dostosowana do barwy skrzynki.

Całość «Detefonu» czyni nadzwyczaj estetyczne wrażenie — a zaopatrzenie skrzynki w specjalne uszka u podstawy, co jest zupełną nowością, pozwala na przymocowanie «Detefonu» do stołu lub ściany, chroniąc go w ten sposób przed upadkiem i uszkodzeniem.

«Detefon» zaopatrzony jest w kondensator obrotowy, służący do strojenia fal, posiada przełącznik na fale krótkie i długie, oraz gniazdka dla dwóch par słuchawek.

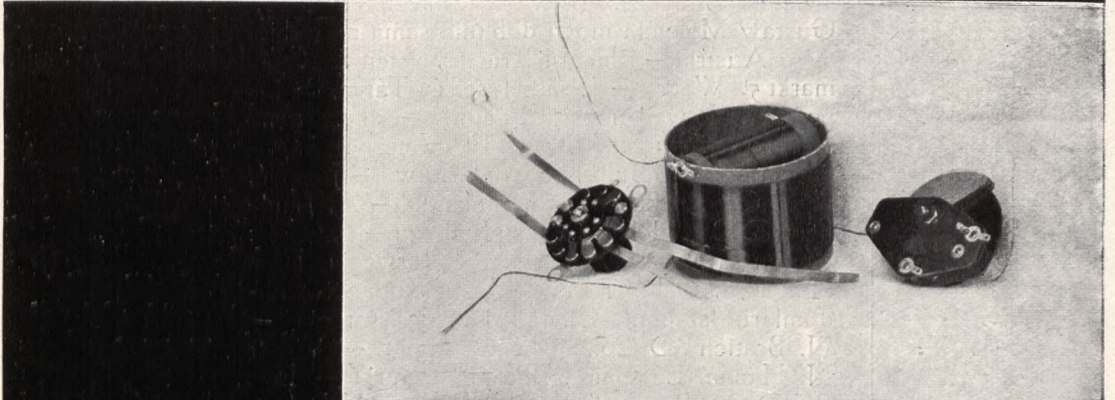
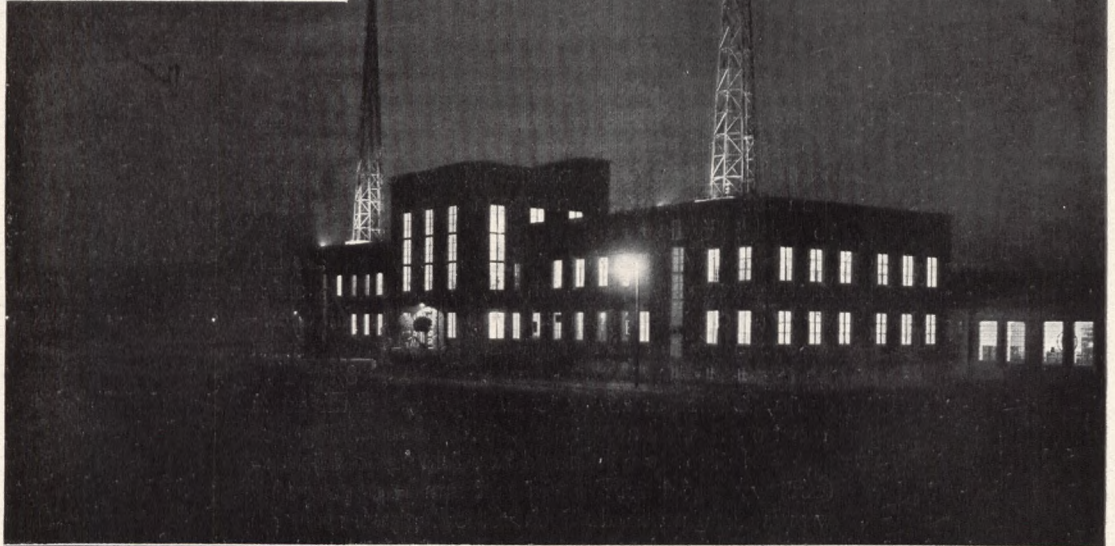
Dzięki zastosowaniu specjalnego schematu i dzięki użyciu do budowy «Detefonu» wyłącznie najdoskonalszych

materiałów, odbiornik ten jest wprost rewelacyjny. Odznacza się on czułością o wiele wyższą od dotychczas znanych odbiorników detektorowych.

Dodać należy, że «Detefon» pozwala na wyborny odbiór nie tylko stacji lokalnej, ale często również centralnej stacji warszawskiej. Jak wykazały również próby, wykonane pod kontrolą, przy sprzyjających warunkach odbiera «Detefon» nawet audycje stacji zagranicznych.

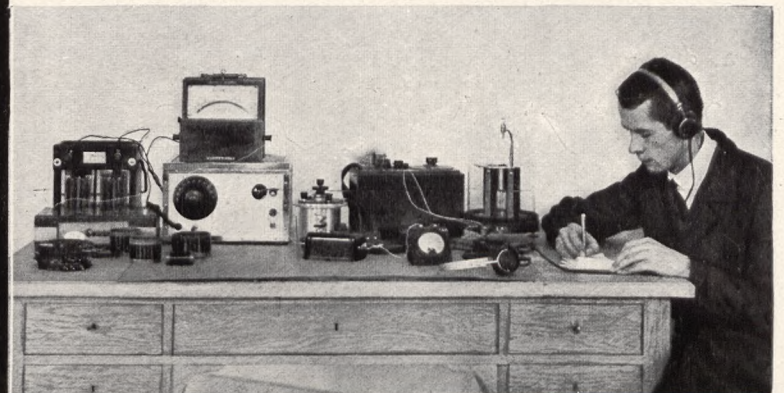
Na komplet detefonowy składają się:

- 1) odbiornik detektorowy «Detefon»,
- 2) kryształek w oprawie, zabezpieczającej go od kurzu,
- 3) para lekkich i mocnych słuchawek,
- 4) linka antenowa długości 50 m,
- 5) sznur izolacyjny,



*Państwowa Wytw. Łączności. Części składowe „Detefonu”*

*Praca laboratoryjna nad „Detefonem”*



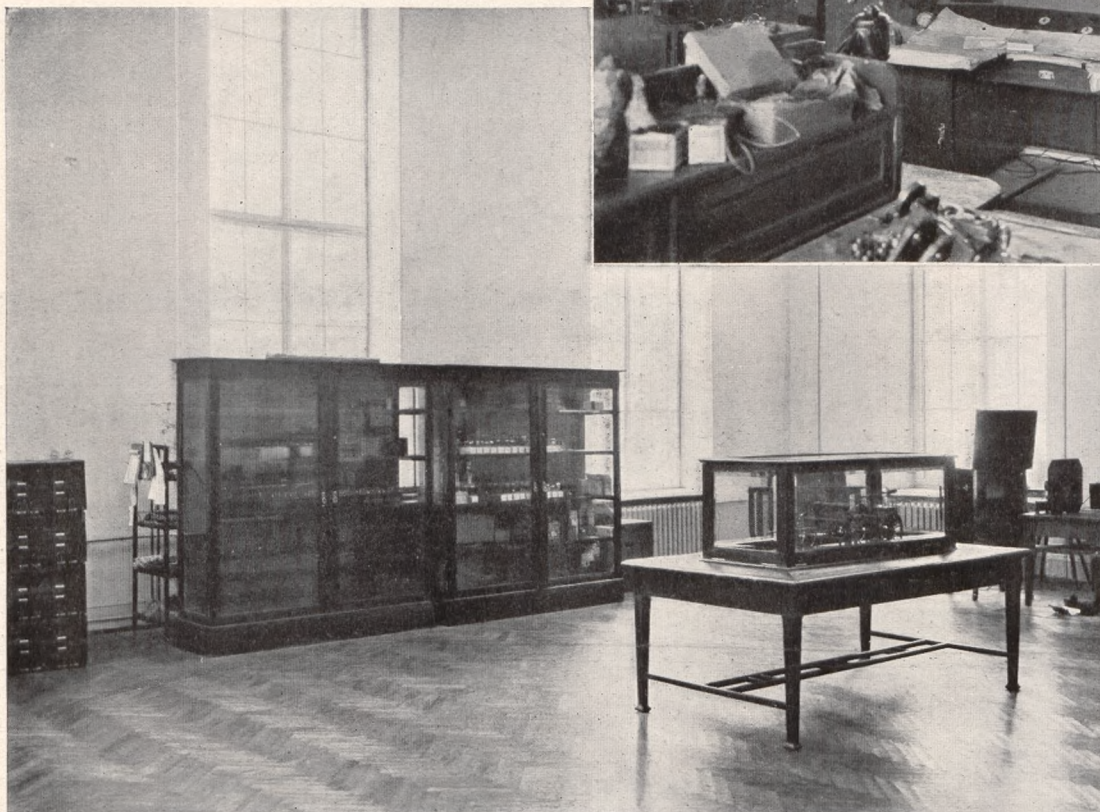
- 6) izolator przepustowy,
- 7) przełącznik na antenę i ziemię z odgromnikiem,
- 8) izolatory jajowe dla zawieszania anteny, oraz
- 9) ilustrowana instrukcja.

Cenę kompletu detefonowego, umieszczonego w gustownym i solidnym opakowaniu, udało się ustalić na sumę zł. 39. Rzecz prosta, że tak niską cenę przy tak wielkiej doskonałości odbiornika «Detefon» wykalkulować można było jedynie dzięki jego masowej fabrykacji i przy specjalnej organizacji sprzedaży, docierającej do radioamatora m. in. przez związki i stowarzyszenia.

W zakończeniu podnieść należy, że w porozumieniu z Polskim Radjem wyrobu «Detefonów» podjęła się «Państwowa Wy-



*Fragmenty wnętrza  
Państw. Wytw. Łączności*



twórnia Łączności» w Warszawie, która przedstawia stu-procentową gwarancję, dotyczącą wykonania Detefonu, a najlepszym tego dowodem około 25.000 Detefonów, które zostały dotąd rozsprzedane.

Detefony otrzymać można w każdej rozgłośni Polskiego Radja w Warszawie w Wydziale Detefon Zielna 30 lub w sklepie Firmy K. Brun i Syn Marszałkowska 124.

Detefon, to najlepszy prezent dla każdego.



*Komplet „Detefonu”: detektor, słuchawki, sprzęt antenowy i szczegółowa instrukcja*

wemi spodniami znacznie już trudniejsza sprawa. Rozdymają się coprawda, ale zarzucić się nie dadzą. I kto śmie mówić o zepsuciu?! O demoralizacji świata?! Ja uważam, że przeciwnie, dążymy w zatrważającym tempie do ascetycznej czystości w stroju i klasycznych obyczajów.

Mamy tedy pyjamy. Ranne, przed i popołudniowe i wieczorowe. Skromne, strojne i najstrojniejsze. Plażowe, tenisowe, wizytowe i balowe. Pyjamy na bridge'a i na cocktail-party's. Płócienne, kretonowe i jedwabne, haftowane, drukowane, malowane i batikowane. Autentycznie chińskie i japońskie i równie autentyczne made in Warsaw. A la goucho, à la cowboy, à la torjero i à la góral zakopiański. Wszelkie.

Nosimy do nich olbrzymie, cieniste kapelusze: meksykańskie, jamajskie, murzyńskie i wogóle egzotyczne. Egzotyzm jest w modzie z powodu paryskiej wystawy kolonialnej.

Można na nią pojechać albo nie pojechać, kto to ostatecznie skontroluje! Ale wyglądać trzeba koniecznie egzotycznie. Jakgdyby się wracało już nawet nie z wystawy kolonialnej, ale z oryginalnych kolonji. W tym celu należy się opalić gruntownie i wszechstronnie. Brązowa skóra harmonizuje ze śmiałymi kolorystycznymi zestawieniami modnych pyjam. Ale operację opalania się należy przeprowadzić w ustronnych solarjach zdala od ludzkiego oka. Tam można się odpowiednio usmarować ochronnym tłuszczem i wysmarzyć na kolor pożądany. Na ogólnej plaży nie powinno się błyszczyć i pocić, a fe! Owszem można nawet zasłonić buzię egzotyczną, koniecznie egzotyczną parasoleczką, zalotną, jak hiszpański wachlarz, pezwalający na dostrzeżenie tylko tych, których się dostrzec pragnie, dającą ochronę nietylko przeciwnatarczywości słowa lecz i niedyskretnych spojrzeń.

Bowiem moda, arcykobieca moda pyjam jest za dyskrecją. Dyskrecją w każdym względzie.

ARTUR SAVAGE

## POCAŁUNEK

Przekł. Janiny Zawisza Krasuckiej

Sierżant policji Headman zapukał do drzwi chatki.

— Cóż u djabła? — zaklął. — Nie słyszą mego pukania? Człowiek gotów zamienić się w bryłę lodu!

Nasłuchiwał chwilę. Uszu jego dobiegały jakieś ciche szmery z wnętrza chaty. Podeszedł do okna, usiłując dojrzeć cośkolwiek w ciemnościach, lecz niestety, w chatce nie było światła, a czerń nocy nie pozwalała rozróżnić nawet sprzędów.

Ogarnęła go pasja. Czuł coraz bardziej dojmujący mróz w kościach. Jakżeby się przydała w tej chwili kwaterka wrzącej kawy...

Widok małej chatki, ukrytej wśród gęstwiny osniewzonego lasu, sprawił mu w pierwszej chwili prawdziwą niespodziankę i zbudził w duszy przemęczonego długą drogą policjanta wątki ognik nadziei chwilowego odpoczynku. Nie spodziewał się znaleźć w tem pustkowiu jakiegokolwiek domostwa.

Zresztą sierżant Headman po raz pierwszy znalazł się w tej okolicy. W ciągu ostatnich siedmiu lat przebywał nad brzegami Hudson i potem dopiero przeniesiono go o tysiąc mil na południe. Był jednym z najmłodszych oficerów policji i rangą swą szczyił się przed wszystkimi.

Pracę swą kochał i odnosił się do niej z prawdziwie młodzieńczym entuzjazmem, aczkolwiek niejednokrotnie narażać się musiał na różnego rodzaju niebezpieczeństwa. Sierżant Headman uchodził za człowieka o usposobieniu

poгодnym, był koleżeński i znany był wśród kolegów jako najzreźniejszy strzelec.

Specjalną uprzejmością darzył kobiety, co świadczyło o jego dobrem wychowaniu. Koledzy podejrzewali go nawet o to, że w głębi duszy przechowuje jakąś miłosną tajemnicę, której nikomu nie chce wyjawić. Mam wrażenie, że sierżant Headman z tej tajemnicy sam sobie sprawy nie zdawał.

W młodzieńcem jego sercu panowała pustka, jak dotąd bowiem nie zajęła w niem miejsca żadna niewiasta. Może, gdyby się znalazła jakaś młoda, zgrabna dziewczyna, o miłej ładniutkiej twarzy — niewiadomo, czy nie podziałałoby na młodzieńczą wyobraźnię sympatycznego sierżanta. Kto wie, czy serce jego nie zabiłoby żywiej i czy nie pokochałoby całą siłą młodego uczucia owej pięknej wybranki...

Rozcierając skostniałe dłonie, zapukał znowu do upartych drzwi. Otworzyły się nagle.

Na progu stanęła jakaś postać. Sierżantowi zdawało się wśród ciemności, że była to postać kobieca. Poprostu domyślił się z kształtu zgrabnych nóg, które zarysowały się na tle jasnej ściany i z krótkiej sukienki, obciskającej wysoka sylwetkę.

Twarz nieznanomiej ukryta była w cieniu i trudno było powiedzieć o niej cośkolwiek.

— Słyszałam pukanie, — odezwała się.

Sierżant Headman zaniemówił na chwilę. Jeszcze nigdy w życiu nie słyszał tak pięknego głosu. Zdawało mu się, że anielska jakaś muzyka spłynęła nagle na ziemię.

— Dwukrotnie pukałam, — zaśmiał się, — a potem

(C. d. na str. 27)



**HOTEL BRISTOL**

**ZAKOPANE**

Najtańszy luksusowy reprezentacyjny hotel-pensjonat.

Konstrukcja żelazo-betonowa.

Centralne ogrzewanie. Bieżąca zimna i gorąca woda w pokojach i apartamentach. Łazienki.

Elektryczne oświetlenie.

Wygodne słoneczne werandy i tarasy na wszystkich piętrach.

Rendez vous elity towarzyskiej z Polski i zagranicy.

Wokresach wiosennym i jesiennym ceny zniżone 30-50%

**TELEFON 315.**



*Wielką zwolenniczką opon marki „Englebert” jest uroczą p. Marysia Nowicka, artystka teatru „Wesoły Wieczór”.*

*Englebert*

**POLSKA SP. AKC. WYROBÓW GUMOWYCH**

**WARSZAWA, KRAK. PRZEDMIEŚCIE 5. TEL. 442-98.**





Nowicka, Olsza i Żabczyński w obrazie japońskim  
(z rewji „Podróż na księżyc”)

## «MILJON ZŁOTYCH»,

rewja w teatrze «Morskie Oko»

Ina i Jerzy  
Ney'owie

Nowa rewja «Morskiego Oka» wzorem «Podróży na księżyc» jest oparta na scenariuszu, tym razem mniej związanym z istotną zawartością rewji. Całość rewji na tem nie traci, raczej zyskuje, nieskrępowana w treści i inscenizacji.

Konferansjerkę z właściwą sobie swobodą prowadzi Krukowski, popisujący się również nowymi piosenkami, może nie lepszymi, ale i nie gorszymi od poprzednich.

Moment kulminacyjny rewji stanowi kapitalne trio: Zula Pogorzelska, Olsza i Walter. W groteskowej roli Petroneli Zula dowiodła, że w najlepszym zespole komedjowym mogłaby pretendować do jednego z miejsc czołowych.

«Gentleman = włamywacz — Bodo ma możliwość



Ela Antoszówna

wykazania wszechstronności swego talentu i czyni to z należyтым umiarem.

Znamienny jest półfinał rewji. «Morskie Oko» szuka nowych dróg swej twórczości, wyłamuje się z utartych ram szablonu. Niemniej



ciekawa jest inscenizacja sceny na galerze. Dekoratorka p. Wanda Jewniewiczowa dostosowała się do tej nowej tendencji, nie uchybiając w niczem dobremu smakowi, zawsze cechującą pracę tej artystki.

Zawartość muzyczna rewji bogata, na pierwszy plan wysuwają się tanga Warsa i Petersburskiego, wykonane przez Nowicką i Bodo. Ewolucje baletowe Woycieszki b. dobre.



Zula Pogorzelska w otoczeniu Woycieszki, Olszy, Ney'a, Żabczyńskiego, Rolanda i zespołu boy'ów Fot. St. Brzozowski



K R E M

# HUDNUT



K R E M

KAŻDA PANI MOŻE BYĆ PIĘKNĄ  
JEŚLI CELOWO I SYSTEMATYCZNIE PIELEŃNUJE SWOJĄ URODĘ.

Preparaty kosmetyczne marki „Hudnut” zdobyły uznanie całego świata kobiecego i znane są wszędzie jako wyroby najwyższego gatunku. Wyjątkowa kompozycja oraz niezrównane zapa-



P U D E R

chy, stawiają preparaty „Hudnut” ponad wszelką konkurencję.

Nowa serja preparatów „Gemey” (perfumy, kremy, pudry) – to szczyt fabrykatów „Hudnut’a”.



P E R F U M Y



Generalny zastępca: K. REINISCH, Kraków, Lwowska 18.



*Marlena Dietrich, czolowa gwiazda wytwórni „Paramount”, zdołała serca zwolenników srebrnego ekranu kreując główną rolę w potężnym filmie teje wytwórni „Marokko”. Znamy ją również jako świetną partnerkę Janningsa w „Błękitnym Motylu”*



*Dorothy Jordan, jasnowłosa gwiazdeczka M.G.M. partnerka Ramona Navarro w „Se-willi, mięście miłości”, jest wielką zwolenniczką plaży i kąpiel morskich*

*Lillian Bond, nowo-odkryta gwiazda filmowa M. G. M. jest zapaloną sportsmenką, celującą w grze w tenisa*



próbowałem raz jeszcze. Z początku miałem wrażenie, że nikogo niema.

— Pan... pan jest z policji?

Uśmiechnął się, zrozumiawszy jej twogę.

— Tak. Obchodzę tę dzielnicę, aż do Fortu Wictoria. Ucieszyłem się, gdym zobaczył tę chatkę. Proszę sobie wyobrazić, że od sześciu dni jestem w drodze.

— Obchodzi pan tę dzielnicę... rozumiem!

Słyszał jej śmiech, który spływał na jego duszę, ni-by balsam kojący. Ten śmiech dziewczęcy przyprawiał go o dziwne jakies drżenie.

— Przykro mi, że trzymałam pana tak długo za drzwiami. Ale... widzi pan — jestem zupełnie sama.

— Sama? — głos jego zabrzmiał radością. — Ale to musi być straszne! Na takim odludziu...

— To prawda. Ale... proszę, niech pan wejdzie. Mam gorącą kawę... Właśnie gotowałam ją, gdy pan po raz pierwszy zapukał. Pukanie to dziwnie mnie zaniepokoiło.

— Domyślam się. — Wszedł wolno do ciemnego wnętrza, zamykając drzwi za sobą. W takim miejscu nie powinno się zostawiać samotnej kobiety.

Wewnątrz chatki panowały jeszcze większe ciemności, niż na dworze. W chatce była, zdaje się, tylko jedna izba, na środku której stał piec z tlejącym wiatłym płomykiem. Płomyk ten oświetlał tylko kawałek podłogi, pozostawiając resztę izby w zupełnym mroku.

Sierżant Headman uczuł w pewnej chwili, że dziewczyna zbliża się ku niemu.

— Tam za panem stoi ławka, — rzekła. — Może pan usiądzie?

Usiadł, rozpiąwszy ciężkie swe futro i bystrym wzrokiem usiłował rozróżnić rysy jej twarzy. W skostniałe ręce wetknęła mu bez słowa kubek kawy. Począł ją pić z zadowoleniem.

— Od jak dawna mieszka tu pani... sama? — zapytał nagle.

— Zaraz, niech pan zaczeka... już trzecia noc dzisiaj. Mój... mój brat udał się do Saint Croix po świeże zapasy. Często zostaję sama.

Ostatnie słowa wypowiedziała z pewnym wzruszeniem, a sierżant Headman skinął potokująco głową w ciemnościach.

— To przykre. A kiedy brat wróci?

— Muszę jeszcze być sama ze cztery, pięć dni. Śmieszne, prawda? — zaśmiała się miękko. — Czas nawet szybko przechodzi. Chwilami jednak odczuwam tę moją samotność.

Sierżant Headman począł szukać swej fajki.

— Rozumiem panią doskonale, — przyznał. — Nie zazdroścę nikomu pobytu w takim pustkowiu. Mężczyźni nie byłoby tu nieprzyjemnie, a co dopiero kobiecie, szczególnie, gdy jest młoda i...

— Skąd pan wie, że jestem młoda? — głos jej drżał tajoną wesołością.

Uśmiechnął się posępnie.

— Skąd? Przypuszczam, że nie trudno się domyśleć.

— Przecież pan mnie nie widzi.

— To prawda. Ale nie trzeba widzieć pani, aby wiedzieć, że jest młoda i ładna...

— Ładna?

Zaskoczony był dziwnym tonem, jakim rzuciła to za pytanie.

— No tak, — rzekł z przekonaniem. — Gdybym nie był pewny, nie mówiłbym przecież.

Przez chwilę milczała. Był pewien, że rozmyślała nad czemś. Wreszcie odezwała się szeptem prawie:

— Wydaje się to panu śmieszne, ale widzi pan... jest pan pierwszym mężczyzną, który tak do mnie mówi.

Sierżant Headman napychał spokojnie dobytą z kieszeni fajkę.

(C. d. na str. 29)



*w kawiarniach  
warszawskich  
Ładajmy  
podwójnych  
porcji cukru.  
Pobudza umysł  
regeneruje nerwy*

**cukier krzepi**



Zespół „Wesołego Wieczoru” w Gabrielli, Bukojemska, Nowicka, Rentgen, Krzewiński i Horski.

## „WESOŁY WIECZÓR”

Sympatyczny teatrzyk na Nowym-Swiecie zadziwia wydajnością swej pracy artystycznej. Rewje «Wesołego Wieczoru» nie olśniewają przepychem wy-



stawy, nie mają przesadnych aspiracji literackich, są jednak zawsze zajmujące i pogodne. Zespół złożony z aktorów młodych, znajdujących się w doskonałej kondycji, pracuje z zapałem i humorem.

Bołcio Kamiński ze swoją „gwardją” – zespołem baletowym Parnella



scenie „Małgorzatkę”: pp. Niemirzanka, Żelechowska, Klimaszewski, Macherski, W owalu Janina Sokolowska

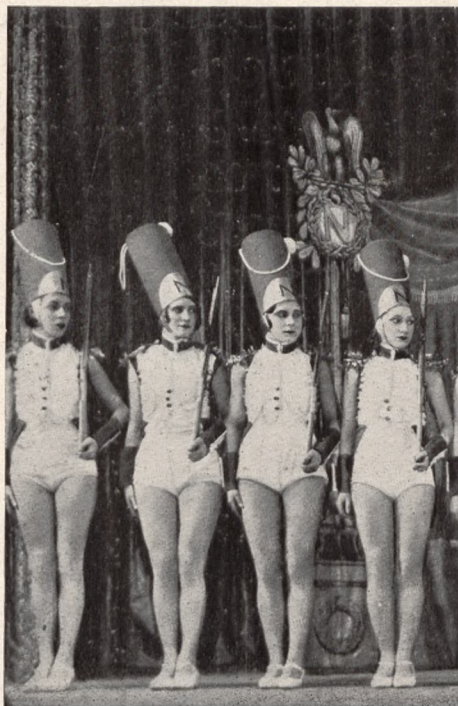
W tych tylko warunkach widowiska «Wesołego Wieczoru» mogą być prowadzone w tak zawrotnym tempie.

Zasadniczą atrakcją teatru jest dział choreografji, reprezentowany przez Zizi Halamę i Feliksa Parnella.



Gustowną oprawę rewjom daje Gena Gałewska, artystka mimo młodego wieku o bardzo rozwiniętym poczuciu nie tylko smaku, lecz i umiaru artystycznego. Obecnie rewja p. t. „Kocha, lubi, szanuje” cieszy się wielkiem powodzeniem.

Polska Małena Dietrich – Zizi Halama  
frak W. Ulenieckiego (Biańska 6)





# PROSIMY BARDZO

## O MAŁY EKSPERYMENT:

Proszę wziąć tę próbkę obicia Salubra i umyć letniemi mydlinami za pomocą szczotki i następnie przez szereg dni wystawiać na działanie słońca.

Stosownie do naszej pisemnej gwarancji, okaże się, że obicia

# Salubra

**DAJĄ SIĘ MYĆ BEZ SZKODY.  
NIE PŁOWIEJĄ W SŁOŃCU.**

Zaletą obicia Salubra jest nie tylko to, że jest piękne, ale i to, że nigdy na piękności nie traci. Proszę zażądać pokazania bogatych kolekcji Salubra w każdym pierwszorzędnym składzie tapet, lub też wypełnić załączoną kartę i zażądać przesłania wzorów wprost od nas.

Cena za rolkę od zł. 12.

Przedstaw. na Polskę i w. m. Gdańsk:  
**Henryk Mendelsohn**  
Warszawa, Jerozolimska 17.

KARTA POCZTOWA.

P. T.

HENRYK MENDELSSOHN

Gen. Przedst. na Polskę i w. m. Gdańsk  
Salubra S. A., Bazylea

W A R S Z A W A

Al. Jerozolimskie 17

Proszę o bezpłatne przysłanie mi wzorów Salubra, wraz z cenami.

Imię i nazwisko:

Adres:

T. 12. W.

— Czy to możliwe? — uśmiechnął się niedowierzająco. — Czy to możliwe, aby żaden mężczyzna nigdy...

Urwał, zaciągnął się dymem fajki.

— Jak się nazywa brat pani? — zapytał nagle.

Znowu usłyszał pełne rozczarowania westchnienie.

— Jim Rochberg.

— Jim Rochberg? — sierżant Headman zajęty był w tej chwili pocieraniem zapałki o wilgotne pudełko. — Słyszałem kiedyś to nazwisko.

— Możliwe... możliwe, że pan słyszał. On... Mój brat znany jest w tej okolicy. Nazywają go „Szczęśliwym Rochbergiem“.

— Hm, a pani jest jego siostrą?

— Tak, jestem siostrą Jima Rochberga. Na imię mi Edyta.

Sierżant Headman po raz dwudziesty potarł zapałkę o pudełko. Nagle uczył delikatną jej dłoń na swym ramieniu. Prawą ręką podawała mu rozżarzony węgielek z kominka.

— Szkoda zapałek, panie policjancie, — zaśmiała się srebrzyście tuż nad jego uchem.

Poruszył się niespokojnie na ławce, lecz ona w tej chwili odskoczyła zrećźnie, co go nieprzyjemnie uraziło.

— Mówił pan, że pan dąży w stronę Fortu Victoria?

— Tak. Nie przeszkodzi to pani, jeżeli tu chwilę odpocznę? Ta gorąca kawa wróciła mi życie. Za kilka minut będę już zupełnie wypoczęty.

— Naturalnie, — zaśmiała się znowu, — może pan zostać tak długo, jak pan zechce.

Zaciągał się fajką w milczeniu, głęboko o czemś zadumany. Nagle podniósł głowę i zagadnął spokojnie:

— Może zapalić pani lampę?

Usłyszał, że znowu westchnęła.

— Och, nie... nie! Widzi pan, zabrakło mi oliwy.

On... to jest mój brat przyniesie nowe zapasy z Saint Croix.

Zmarszczka na czole policjanta pogłębiła się jeszcze bardziej. Miał wrażenie, że skłamała o tej oliwie. Ale dlaczego właściwie kłamała?

— To bardzo przykre. Jakże można tak siedzieć bez światła? Sądzę, że wolałaby pani widzieć chociaż sprzęty znajdujące się w pokoju?

(C. d. na str. 32)



DOKŁADNY  
ELEGANCKI  
PRZYSTĘPNY

TAVANNES  
WATCH CO

# GASTRONOMIA

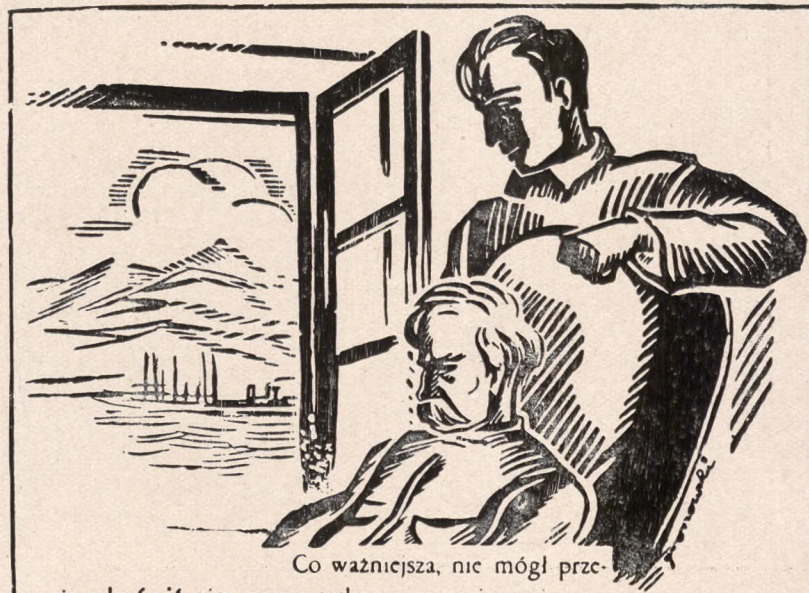


restauracja • kawiarnia • bar

Warszawa • Nowy Świat 16

## PODRÓŻUJCIE SAMOLOTEM!

BEZPIECZNIE — SZYBKO — WYGODNIE



Co ważniejsza, nie mógł przecie odmówić ojcu prawa tęsknoty za aspiryną i antypiryną, które mu tak często były potrzebne.

Ileż to razy stary pan wdychał:

Ach, gdybym to miał tafelkę aspiryny Bayera zarazbym wyzdrowiał...

Bez tej tafelki gorączkował, chorzał, drżał z dreszczów i cierpiał z powodu bólu głowy.

Stefan Żeromski  
Przedwiośnie

# ASPIRIN

w tabletkach.

Do nabycia we wszystkich aptekach.





# CITROËN

Niesamowite rzeczy dzieją się w Polsce.

— Kryzys!... Nędza!... Katastrofa!... — wołają wszyscy dokoła.

Wszyscy chcą sprzedawać, a nikt nie chce kupować!

I oto nagle spada na Warszawę wiadomość:

— Citroën otwiera wystawę samochodów w Bagateli.

Sceptycy uśmiechali się złośliwie:

— Niech tam sobie otwierają choć dziesięć. Pójść na wystawę ludziska pójda, bo to na darmo i na świeżem powietrzu. Obejrzą ładne samochody, przełkną ślinę i pójda sobie do domu. Pójda, bo przecież nie każdego stać na tramwaj, a cóż dopiero na samochód.

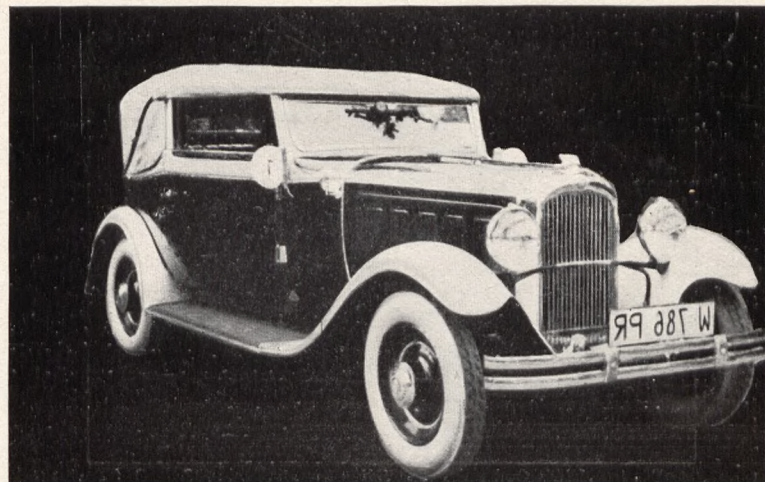
Poszli przez ciekawość na wystawę i zamiast wałesających się gapiów ujrzeli tłumy ludzi, rzeczowo studjujących wszystkie ekspozyty. W przekroju widać, jak sprytnie i rozsądnie jest zbudowany organizm Citroëna, obracające się podwozie pozwala stwierdzić, jak solidnie są wykonane wszystkie części, w specjalnych gablotach są



rozmessezone precyzyjnie wykonane części zamienne. Na specjalnej mapie widać, jaką fantastyczną podróż odbył dzielny Citroën przez dzikie bezdroża Środkowej Azji i przez niezmierzone piaski Sahary. Dokoła hali w długim szeregu stoją lśniące samochody — torpeda, limuzyny, kabriolety, ciężarówki, cysterny, autobusy...

— Gadają, że to poczęści u nas w kraju zrobione. Napewno błaga. Gdzieby tam u nas potrafili takie

*P. André Citroën w otoczeniu dyrekcji polskiej filji: dyr. Turnaj, Lenars, Sokołowski i Modzelewski*



# CITROËN

cacka fabrykować. Napewno wszystko we Francji robione, — mrucał niejeden i przez ciekawość szedł na Czerniakowską, tam, gdzie na masywnych blokach fabrycznych widnieją zdala widoczne napisy — Citroën.

Tutaj — nowa fala zdumienia. Setki robotników pracują w polskiej filii francuskiej fabryki. Z Francji nadchodzi tylko rama i silnik. Karoserja, montaż, ogólne wykończenie, słowem niemal połowa samochodu, — wszystko to robi się z polskiego materiału, rękoma polskiego robotnika.



To już nie są żarty, ani jakiś trick reklamowy. Citroën nie wierzy w przewlekłość kryzysu. Uważa zresztą, że nawet najostrzejszy kryzys nie jest w stanie powstrzymać postępu motoryzacji ruchu w Polsce.

Rozumuje zupełnie logicznie.

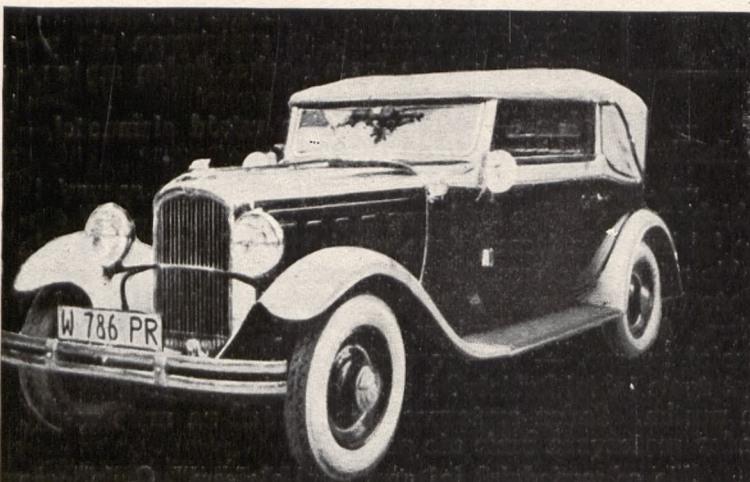
Jeżeli w Polsce człowiek, wydając złotego, obejrzy go przedtem na wszystkie strony, nie znaczy to by tego złotego mógł nie wydać. Nic nie poradzi.

To samo jest z samochodem. Jeżeli człowiek musi kupić samochód, nie będzie się oglądał na kryzys i mętne perspektywy gospodar-

cze. Natomiast ze zdwojoną uwagą obejrzy samochód, za który ma zapłacić tak drogi dłań pieniądz. Nie pokwapi się na maszynę zbyt kosztowną, nie da się wziąć na tandetę, nie weźmie zanic samochodu, któryby nie miał zapewnionej dobrej obsługi na miejscu. Niewątpliwie przytem będzie chciał mieć maszynę komfortową i elegancką. Przejrzy dziesięć, piętnaście, dwadzieścia marek, w końcu jednak kupi właśnie Citroëna. Kupi, będzie jeździł i innych na Citroëna namawiał.



*Ambasador Francji p. Jules Laroche na otwarciu wystawy Citroëna w Bagateli. U góry i dołu: fragmenty wystawy*

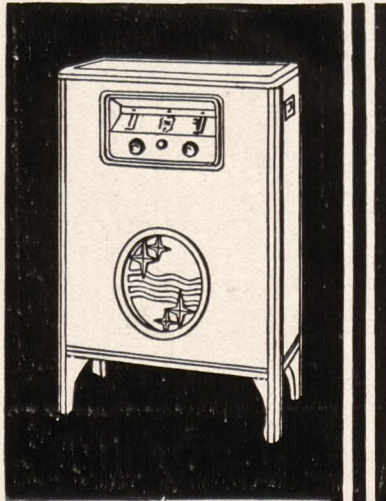


# PRECYZJA

PRECYZJA I JESZCZE RAZ PRECYZJA TO  
PODSTAWA PRACY TECHNIKÓW PHILIPSA.

Mózgiem Philipsa są jego laboratoria. W tych gmachach, zakutych w żelazo-beton, zapomniano o tem, co to są błędy. Tam już przypadek nie wchodzi w rachubę. Celowo przemyślana konstrukcja, absolutna doskonałość wykonania, najwyższa jakość materiału, wytworny wygląd zewnętrzny, cechują

## ELEKTRYCZNE ODBIORNIKI PHILIPSA.



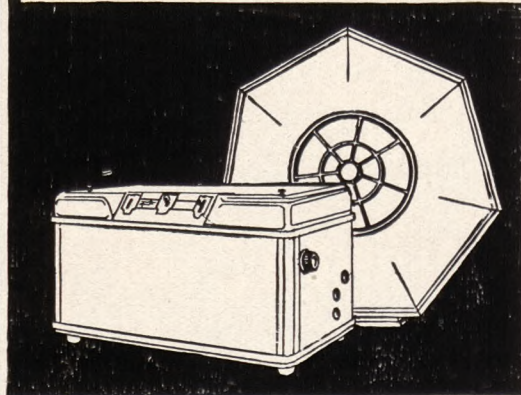
Luksusowy 4-lampowy odbiornik Philipsa typ 2601 z wbudowanym głośnikiem elektrodynamicznym. Silny, czysty i wierny odbiór stacji europejskich. Zaopatrzone w słynne lampy złotej serii PHILIPSA.

Cena zł 2500.—

Luksusowy 4-lampowy odbiornik Philipsa typ 2511, zaopatrzone w słynne lampy złotej serii PHILIPSA i elektrodynamiczny głośnik typ 2109.

Cena odbiorn. zł. 1750.—

Cena głośnika 510.—



Pokazy i informacje na

WYSTAWIE RADJOWEJ PHILIPSA

Żądajcie bezpłatnych broszur we wszystkich sklepach radiotechnicznych lub pod adresem

**Polskie Zakłady Philips S. A.**

Warszawa, Karłowicza 36/44

POCAŁUNEK (ciąg dalszy)

— O, ja nie boję się ciemności! — zaśmiała się wesoło. W tej samej chwili jakiś węgielek rozgorzał w kominiarce i sierżant Headman ujrzał znowu jej zręczną sylwetkę, stojącą tuż przy nim.

Obydwoje milczeli przez chwilę. Zdawało się, że cień jakiś przesunął się nad nimi i wszystko wokoło spowił w martwą ciszę.

— Jutro będziemy mieli księżyc, — zauważył policjant. — Nie pamiętam podobnie ciemnej nocy. Omal że nie skręciłem karku, przedzierając się przez gęstwinę.

Usłyszał, jak lekkim krokiem oddalała się w stronę okna. Na tle błyszczącej szyby mógł znowu rozróżnić

zręczną jej postać i dziewczęce ruchy pełne dystynkcji. Krew w żyłach wrzeć mu zaczęła. Te ciemności i bliskość młodej kobiety podniecały go coraz bardziej. Fajka trzymana w zębach drżała. Wzrok miał utkwiony w wąty płomyk rozżarzonych węgli, który oświetlał zaledwie jego nogi.

— Jim mówił, że niedługo puszczą lody na rzece. Czy podróż jest teraz bardzo niebezpieczna?

Nie podniósł głowy.

— To zależy. W każdym razie jesteśmy w przededniu wiosny. Możemy się spodziewać nawet jutro puszczania lodów. Dlaczego pani o to pyta?

— O, tak sobie, — odparła ze śmiechem. — Boję się, żeby wiosna nie zatrzymała Jima w Saint Croix. Podróż rzeką będzie niebezpieczna ze względu na kry, nieprawdaż?

— Rzeką wogóle jechać niebezpiecznie — rzekł sucho.

— To prawda, — odparła, a młody jej głos zadrżał nagłym lękiem.

Majstrował coś przy zagasłej fajce. Nagle rozległ się trzask zapalanej zapalniczki i żółty płomień rozświetlił niewielką przestrzeń. Chciał się przyrzeć dziewczynie, lecz niestety, stała ona odwrócona twarzą do okna. I znowu ujrzał tylko jej plecy i zgrabny kształt całej postaci.

Szybkiem spojrzeniem objął izbę w świetle dogasającej zapalniczki. Dostrzegł stół i dwa krzesła, a w kącie izby coś w rodzaju łóżka, zarzuconego niedbale kocami.

— Dlaczego nie pozwoli mi pani zobaczyć swej twarzy? — padło nieoczekiwane pytanie.

W odpowiedzi usłyszał tylko głębokie westchnienie.

— Dlaczego nie chce pani światła? — indagował dalej. Wreszcie roześmiał się głośno. — Nie chce pani, aby ją oglądał policjant?

Zaśmiała się również i usłyszał zbliżające się jej kroki. Milczała. Był pewien, że stoi tuż przed nim, aczkolwiek, widzieć jej nie mógł.

— Zdaje się, że trudno to wytłumaczyć, — szepnęła.

— Wytłumaczyć?

— Jestem kobietą, a kobiety to stworzenie tajemnicze, nieprawdaż? Przed chwilą powiedział pan, że jestem ładna...

— Więc cóż?

— Żaden mężczyzna nie powiedział mi tego dotychczas. Żaden mężczyzna nie powiedział mi, że mnie kocha. Żaden mężczyzna nie pocałował mnie nawet.

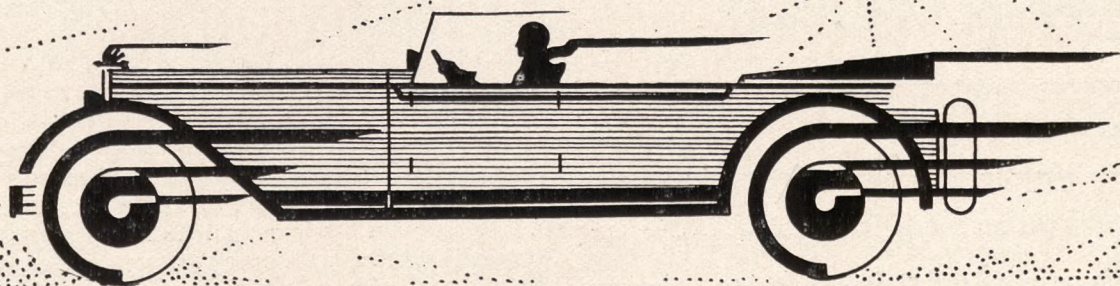
— Jednakże, — uśmiechnął się wśród ciemności, — znalazłby się taki napewno.

— Jest pan mężczyzną, a mężczyźni nie rozumieją takich rzeczy. Tylko kobieta zrozumieć to może. — W głosie jej brzmiała teraz tajona namiętna tęsknota. — Każda kobieta tęskni za tem, żeby jej powiedziano, że jest ładna. Może to niesłuszne. Może to się nazywa próżnością. Nie wiem. Ale tak jest niestety. — Czuł ciepło jej oddechu na swojej twarzy. — Czy rozumie pan, jak bezwartościowe jest życie takiej kobiety? I mnie ogarnia zazwyczaj zupełna pustka. Żaden mężczyzna nie zwrócił na mnie uwagi. Żaden mężczyzna mnie nie poządał.

Nie odpowiedział jej na to ani słowem. Owładnęło



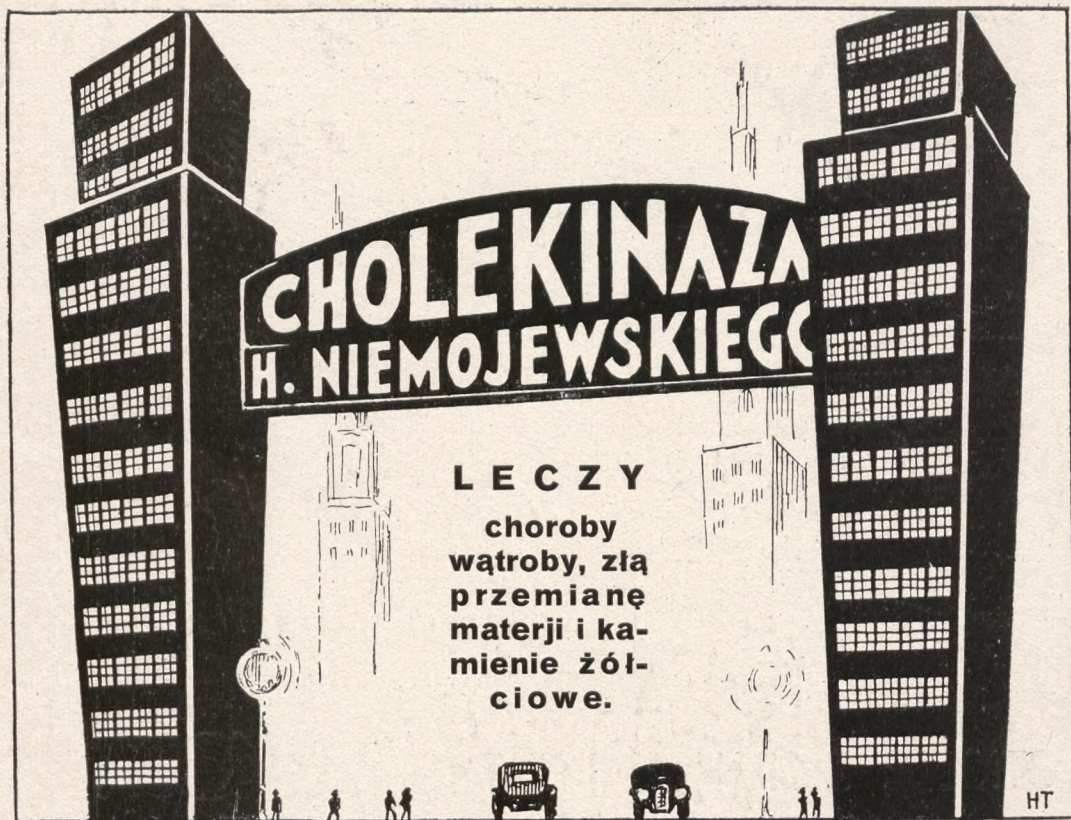
NASZE APARATY LOTNICZE Z SILNIKAMI WRIGHT-ŠKODA  
NAD CZARNYM LĄDEM  
SAMOCHODY ŠKODA ZDOBYWAJA SOBIE UZNANIE W KRAJU



# ŠKODA

**POLSKIE TOWARZYSTWO ZAKŁADÓW ŠKODY**

Warszawa, Mazowiecka 11, tel.: 309-59 — Złota 68, tel.: 205-70



To nie sztuka filmować!!!  
Wystarczy nacisnąć guziczek, a sam aparat wykona resztę.



**PATHÉ 9m/5**

**PATHÉ-BABY 9m/5**

Aparaty fotograficzne tylko najlepszych fabryk od zł. 36.—

Ceny fabryczne i na spłaty.

Nowoczesne laboratorium daje każdemu amatorowi gwarancję wywoływania i kopjowania klisz tanio, szybko i artystycznie.

**JULJUSZ CABOCHE & C<sup>o</sup>**

WARSZAWA, SIENKIEWICZA 2

Telefon 234-05

POCAŁUNEK (dokończenie)

nim dziwne jakieś zmieszanie. Teraz dopiero zaczynał rozumieć.

— Więc pani powiada, że nie jest pani ładna? — zapytał.

— Nawet nie jestem przystojna. Jestem... jestem brzydka.

Uczucie litości zalało mu duszę.

— Szkoda, — rzekł prawie szeptem.

— Nie należy zdierać ostatnich iluzji. To jedno pragnęłabym sobie zostawić. Rozumie pan? Niech pan nie żąda światła. Niech mi pan pozwoli zostać w tem przeświadczeniu, że był jeden mężczyzna, który nazwał mnie ładną i chciał mnie nawet pocałować.

W kilkanaście minut potem sierżant Headman zatrzymał się na chwilę wśród leśnej gęstwiny i spojrzął w zamyśleniu w cienie granatowej nocy.

— Biedne dziecko! — szepnął sam do siebie. — Czyżby naprawdę chciała, żebym ją pocałował?

Długo jeszcze po wyjściu policjanta stała dziewczyna bez ruchu na środku izby, tonącej w ciemnościach.

Zdawała się czekać na coś... nasłuchiwać...

Do wnętrza izby dochodził tylko cichy szmer opadającego z drzew śniegu. Może lody już puściły... Należało się śpieszyć.

Miasto Green Springs oddalone było stąd o mil trzydzieści. Trzydzieści mil wdół rzeki. Znała drogę doskonale. Nie lękała się niczego, oprócz nędzy.

A teraz, mając dwadzieścia tysięcy dolarów... nie potrzebowała się nędzy obawiać. Dwadzieścia tysięcy dolarów, to wielka suma dla kobiety, która zna wartość pieniądza. Izabela Lestrangle wartość pieniądza znała.

Miasto Green Springs... kultura wielkiego świata. Koleje. Koleje, którymi można się wydostać z tego pustkowia... umknąć daleko, aż do Londynu, Paryża, New-Yorku...

Podeszła szybko do stojącej na stole lampy. Zapaliła ją. Oczy jej z okrutnym triumfem spoczęły na łóżku, tam w odległym kącie izby. W świetle lampy widziała dokładnie stos rzucanych niedbale koców...

Właściwie nie żał jej było Jima Rochberga. Po co ją tutaj zaciągnął? Zabrał ją na to pustkowie, obiecując pieniądze... Czyż myślał, że nie zna mężczyznami do czynienia. Resztą nie trudno było poznać Jima Roch-

berga. Znała go już owej pamiętnej nocy w kabarecie w Saint Croix... Noc ta obfitowała w całe mnóstwo przyrzeczeń, które oczywiście nigdy nie miały być spełnione...

Podeszła szybko do łóżka i odchyliła koce. Nie zdrżała nawet na widok noża, sterczącego między łopatkami Jima Rochberga. Była to zapłata, na którą zasłużył.

Wyciągnęła z pod materaca wypchaną skórzaną sakiewkę. Jej zręczne palce poczęły wyładować na stół paczki dolarowych banknotów.

Całe dwadzieścia tysięcy... Najprzód pojedzie do Paryża.. Kupi parę skromnych sukienek... Potem na kilka dni do Londynu... i wreszcie New-York...

Szmer jakiś u drzwi zwrócił jej uwagę. Twarz dziewczyny okryła się śmiertelną białością. W otwartych drzwiach ujrzała mundur policyjny...

— Wróciłem, aby panią pocałować. O pocałunku tym przecież tak pani marzyła... — wyszeptał sierżant Headman, patrząc w twarz dziewczyny szeroko rozwarzonymi oczami...

# ODOL



Przemysł Chemiczny ODOL C-IE S. A., Lwów



# Trilysin

*Lupież znika  
wypadanie włosów ustaje  
włosy odrastają!*